

# Aesculap Dental Surgery

Kompetenz in der Zahnheilkunde  
Competence in Dentistry





Die Zahnmedizin steht heute vor einschneidenden Veränderungen. Die aktuellen medizinischen und technologischen Erkenntnisse bilden die Grundlage dafür, operative Eingriffe immer präziser und schonender vorzunehmen. Das entscheidende Element für diesen Fortschritt ist neben der zunehmenden Verfeinerung der diagnostischen Möglichkeiten die parallele Weiterentwicklung des zahnärztlichen Instrumentariums in seiner Gesamtheit.

Mit neuen innovativen Produkten leistet Aesculap zu dieser Entwicklung einen entscheidenden Beitrag.

Aesculap-Entwicklungen entstehen grundsätzlich durch unseren intensiven Kundenkontakt. Dies gilt für neue Innovationsfelder wie z. B. mikrochirurgisches Instrumentarium für Implantologie, Parodontologie und Endodontie genauso, wie für den Bereich des zahnärztlichen Standardinstrumentariums.

Aesculap-Produkte haben sich in der täglichen Praxis, auch unter Kostenaspekten weltweit bewährt. In Anbetracht limitierter Investitionsbudgets ist auch die Optimierung der Prozessabläufe in



Krankenhaus und Praxis und der damit vorhandenen Effizienzsteigerung ein Weg, vorhandene Ressourcen besser auszunutzen.

Das Aesculap-Dienstleistungsangebot hilft Ihnen dabei:

- langjährige Erfahrung und Kompetenz im Bereich Planung und Beratung,
- die bekannte, ausgezeichnete Produktqualität,
- die hohe Lieferbereitschaft ab Lager,
- individuelle und praxisorientierte Servicekonzepte zur Wert-erhaltung Ihres zahnärztlichen Instrumentariums,
- ständig neue Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten durch das Kursangebot der Aesculap Akademie

sind dabei die einzelnen Bausteine, die ständig wachsenden Anforderungen der Zukunft zu erfüllen.



Seit über 100 Jahren fertigt Aesculap Präzisionsinstrumente für die zahnärztliche Chirurgie. Unsere "ANATOMICA" Zahnzangen zählen bis heute zu den meistverkauften weltweit. Mit unserem mikrochirurgischen Instrumentarium haben wir einen weiteren Standard gesetzt. Das innovative exCenter Extraktionssystem ermöglicht erstmals eine schonende Zahnextraktion nach neuer Methode. So stellen wir unsere Kompetenz in der zahnärztlichen Chirurgie nicht nur bei Standardinstrumenten täglich unter Beweis.



Dentistry is currently facing drastic changes. The current state of medical and technological knowledge means that operations can be performed with ever greater precision and using less and less invasive techniques. Along with the availability of increasingly sophisticated diagnostic tools, the decisive factor underlying this progress is the parallel ongoing development of the entire range of dental instruments.

With its new and innovative products, Aesculap is playing a decisive part in this development.

Aesculap's products are developed strictly by the close contact to our customers.

This applies as much to new and innovative areas such as micro-surgical instruments for implantology, periodontics and endodontics, as to standard dental instruments in general. Throughout the world, Aesculap products have proved themselves in day-to-day practice, not least from the point of view of quality and cost. With limited investment budgets available,

optimized hospital procedures and resulting efficiency gains offer a means of making better use of existing resources. Aesculap's range of services can help to achieve such improvements.

The following service components enable us to meet the ever increasing demands of the future:

- our many years of experience and competence in the field of planning and advice,
- the world renowned excellent quality of our products,
- our high level of product availability,
- individual and practice-oriented service concepts to maintain the value of your dental instruments,
- continuous new opportunities for ongoing and further training in the form of the courses offered by the Aesculap Academy.

Aesculap has been producing precision instruments for dental surgery for more than 100 years. To this day, our "ANATOMICA" dental forceps still rank among the world's best sellers. We have set another new standard with our range of micro-surgical instrumentation. By using a new method in tooth extraction with the innovative exCenter extraction system, gentle tooth extraction is finally possible. This is how we demonstrate our competence not only for standard instruments in dental surgery.

### Griffumstellung Mikroinstrumente

Neben dem optisch ansprechenden Design, bietet die Griffoberfläche unserer erfolgreichen Mikroinstrumente vor allem hygienische Vorteile. Der deutlich bessere Grip unterstützt ein ermüdungsfreieres Arbeiten.

### New micro instrument handles

As well as its optically appealing design, the new surface we have created for the handles of our successful micro instruments offers principally hygienic advantages. The substantially improved grip ensures a more fatigue-free working.



#### Scheren

Schraubverbindung gewährleistet:

- zuverlässigen Gang beim Schneiden
- höhere Lebensdauer durch Möglichkeit des Nachschleifens

#### Scissors

Screw connection providing:

- smooth and reliable function
- longer life time by the possibility of regrinding

#### FD251R

Mikro-Federschere gebogen, spitz/spitz

Micro scissors (spring type), curved, sharp/sharp

180 mm, 7"



#### Extra Tipp

Da Fadenmaterial recht zäh ist, verliert eine Schere schnell an Schneidleistung, was sich beim anschließenden Gewebeschnitten bemerkbar macht.

#### Unsere Lösung

Fäden mit spezieller Fadenschere schneiden. Die Fadenschere FD252R hat zusätzlich verrundete Kanten, damit ein Einklemmen des Fadens vermieden wird.

#### Special hint

Since suture material is rather tough, the cutting capacity of scissors is quickly reduced which is noticeable as soon as tissues are cut afterwards.

#### Our solution

To cut sutures with special ligature scissors. The ligature scissors FD252R have additionally rounded edges to avoid sutures to get jammed.

#### FD252R

Mikro-Fadenschere, gebogen, spitz/spitz, ein Blatt gezahnt, für Fäden von 6/0 – 8/0

Micro ligature scissors, curved, sharp/sharp, one blade serrated, for suture material 6/0 – 8/0

180 mm, 7"



## Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium Microsurgical Basic Instruments



### Diamantstaubbeschichtete Nadelhalter

- optimiertes Fassen von Nadel und Faden
- lange Lebensdauer, da der Härtegrad der Diamantstaubbeschichtung in etwa der Härte der Nadeln entspricht
- für Fäden von 6/0 – 9/0

### Diamond Powder Coated Needle Holders

- optimized gripping of needles and sutures
- long life time, since the degree of the temper of the diamond powder coating is nearly identical to the temper of the needles
- for suture material 6/0 – 9/0



### Diamantstaubbeschichtete Pinzetten

- schonendes und doch sicheres Fassen von Fadenmaterial und Weichgewebe

### Diamond Powder Coated Forceps

- non-traumatic and yet firm gripping of sutures and tissues



FD253R

anatomische Mikro-Pinzette  
Micro dissecting forceps  
180 mm, 7"



FD255R

FD256R

FD255R – FD256R

chirurgische Mikro-Pinzette  
Micro tissue forceps  
180 mm, 7"



FD258R

FD258R – FD259R

Mikro-Nadelhalter für Nahtmaterial von 6/0 – 8/0  
Micro needle holder for suture material 6/0 – 8/0  
180 mm, 7"



stainless steel    steril sterile



**BB361R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 PAK = Packung à 10 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 PAK = Package of 10 piece



**BB362R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 PAK = Packung à 10 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 PAK = Package of 10 piece



**BB363R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 ST = Packung à 1 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 ST = Package of 1 piece



**BB364R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 PAK = Packung à 10 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 PAK = Package of 10 pieces



**BB365R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 PAK = Packung à 10 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 PAK = Package of 10 pieces



**BB366R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 ST = Packung à 1 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 ST = Package of 1 piece



**BB367R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 PAK = Packung à 10 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 PAK = Package of 10 pieces



**BB368R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 PAK = Packung à 10 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 PAK = Package of 10 pieces



**BB369R**  
 Mikrochirurgische Klinge  
 Bestelleinheit:  
 ST = Packung à 1 Stück  
 Microsurgery blade  
 Sales unit:  
 ST = Package of 1 piece

**BB045T**  
 Titan-Mikroklingenhalter mit Rundgriff. Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnitführung  
 Titanium scalpel handle for microsurgery blades, round handle. Light, rotatable and handy for precise cutting  
 145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



## Mikro-Skalpellgriff, Mikrochirurgische Klingen, Skalpellgriff, Skalpellklingen Micro Scalpel Handle, Microsurgery Blades, Scalpel Handle, Scalpel Blades

Skalpellgriffe für sterile Skalpellklingen  
BB510 - BB515, BB540, BB542

Scalpel handles for sterile scalpel blades  
BB510 - BB515, BB540, BB542



vakuum-vergütet  
heat-treated in vacuum



steril  
sterile



**BB063R**

145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**BB510**

1/1



**BB511**

1/1



**BB512**

1/1



**BB542**

1/1

doppelschneidig  
double cutting



**BB513**

1/1



**BB515**

1/1



**BB540**

1/1

doppelschneidig  
double cutting

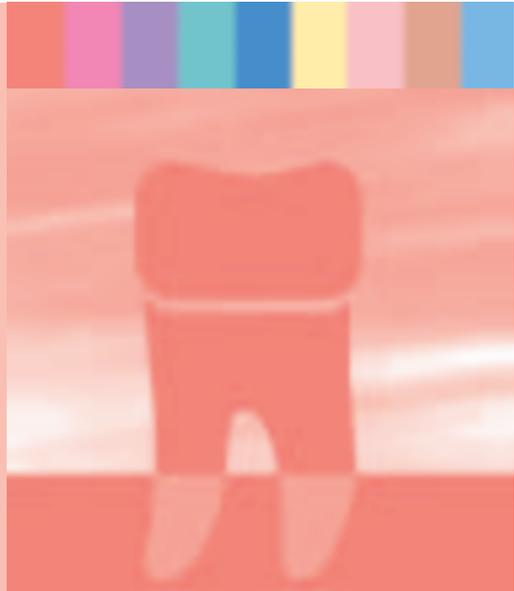
**BB510 - BB542**

Skalpellklingen  
Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück

Scalpel blades  
Sales unit: PAK = Package of 100 pieces



vakuum-vergütet  
heat-treated in vacuum



BB518



BB519



BB520



BB521



BB522



BB523



## Sterile Skalpellklingen, Milienmesser Sterile Scalpel Blades, Milien Knife



BB524



BB525



BB536

Skalpellklingen  
Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück  
Scalpel blades  
Sales unit: PAK = Package of 100 pieces



HH321R

Klinge allein  
Blade only

MONCORPS

HH320R

Milienmesser  
Milium knife  
130 mm, 5 1/8"

Die Mundkeile sind besonders bei längeren Implantationen von Vorteil und unterstützen zudem den Patienten.

The mouth wedges are particularly advantageous for longer implantations and also provide support for the patient.



**BRUENINGS  
DX106**  
ERGOPLANT  
Zungenspatel PEEK  
ERGOPLANT  
Tongue spatula PEEK  
190 mm, 7 1/2"

1/2



**DX113 – DX115**  
Bestelleinheit: PAK =  
Packung à 2 Stück  
Sales unit: PAK =  
Package of 2 pieces

stainless  
steel



**DX120R**  
Kette mit  
Klemmverschluss für  
DX113-DX115  
Chain with clip lock  
for DX113-DX115  
450 mm, 17"



1/1

**DX113**  
ERGOPLANT  
Silikon-Mundkeil  
Größe: S  
ERGOPLANT  
Silicone mouth wedge  
Size: S



1/1

**DX114**  
ERGOPLANT  
Silikon-Mundkeil mit Metallkern  
Größe: M  
ERGOPLANT  
Silicone mouth wedge with metal core  
Size: M



1/1

**DX115**  
ERGOPLANT  
Silikon-Mundkeil mit Metallkern  
Größe: L  
ERGOPLANT  
Silicone mouth wedge with metal core  
Size: L



ERGOPLANT Silikon Mundkeile, ERGOPLANT Wundhaken  
ERGOPLANT Silicone Mouth Wedges, ERGOPLANT Retractors



**DX100R**

ERGOPLANT  
Wangenhalter  
ERGOPLANT  
Cheek Retractor  
215 mm, 8 1/2"

**DX101R**

ERGOPLANT  
Vestibulumhaken  
ERGOPLANT  
Vestibulum hook  
220 mm, 8 3/4"

**BÜCHS**

**DX102R**  
ERGOPLANT  
Weichteilhaken  
ERGOPLANT  
Soft tissue retractor  
200 mm, 8"

**DX105R**

ERGOPLANT  
Zungenretractor  
ERGOPLANT  
Tongue retractor  
190 mm, 7 1/2"



DO003C für Kinder/*for children*

DO004C für Erwachsene/*for adults*

Zungen- und Wangenhalter,  
bestehend aus:

- 1 Halter mit Kieferstütze (arretierbar),
- 2 Aufsätzen links und rechts,
- 1 Lippenhalter-Aufsatz

Tongue depressor and cheek retractor,  
consisting of:

- 1 holder with lower jaw rest, can be fixed,
- 2 attachments right and left,
- 1 lip retractor attachment



MINNESOTA, modif.

DO010R

Wangenhalter

Cheek retractor

160 mm, 6 1/4"



DO011R

Vestibulumhaken

Vestibulum hook

140 mm, 5 1/2"



### Retraktoren für die retrograde Wurzelspitzenresektion

Die anatomische Griff-Form ermöglicht auch bei längerem Einsatz ein ermüdungsfreies Abhalten des Gewebes. Bei den Modellen DO371R und DO372R erlaubt die Kreuzriefung am Arbeitsende einen sicheren Halt in der zuvor eingefrästen Rille im Kieferknochen. Beim Einsatz des Modells DO373R werden zunächst 2 kleine Vertiefungen in den Kieferknochen gebohrt, in welchen dann die beiden Spitzen am Instrumentenende einen sicheren Halt finden.

### Retractors for retrograde root resection

The ergonomic design of the handle permits a fatigue-free retraction of the tissue even at longer operations. The serrated working tips of DO371R and DO372R are permitting a secure grip in a prepared groove in the jaw. Before the use of the model DO373R, 2 slight deepenings are burred in the jaw. The 2 tips at the working end of DO373R are inserted and will therefore also provide a secure grip.

## Wangenhalter, Vestibulumhaken, Retraktoren Cheek Retractors, Vestibulum Hook, Retractors



VELVART  
DO371R

Retraktor Fig. 1, Blattbreite 10 mm, 45°  
Retractor, fig. 1, width of blade 10 mm, 45°  
200 mm, 8"



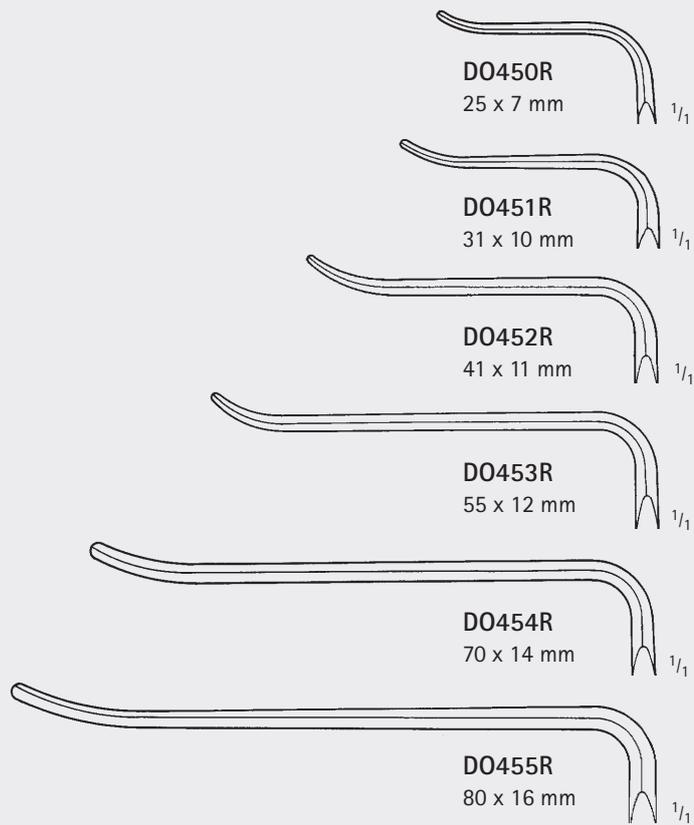
VELVART  
DO372R

Retraktor Fig. 2, Blattbreite 10 mm, 90°  
Retractor, fig. 2, width of blade 10 mm, 90°  
200 mm, 8"



RICHTER  
DO373R

Retraktor Fig. 3, Blattbreite 15 mm, 45°  
Retractor, fig. 3, width of blade 15 mm, 45°  
200 mm, 8"



OBWEGESER  
Weichteilhaken  
DO450R – DO455R  
215 mm, 8 1/2"



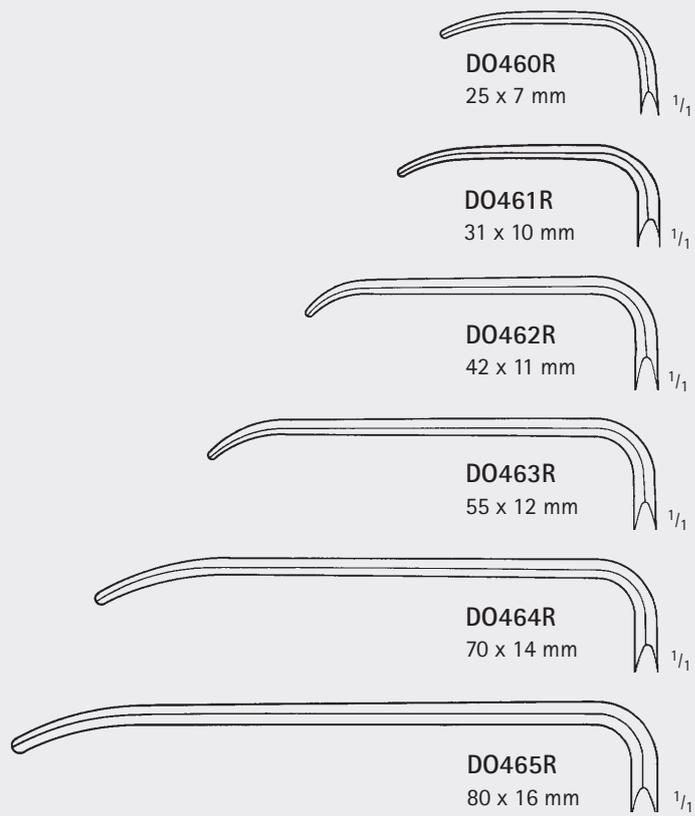
## Weichteilhaken Soft Tissue Retractors



OBWEGESER  
Weichteilhaken

DO460R – DO465R

215 mm, 8 1/2"





**BOWDLER-HENRY**  
**DO470R**  
 Wundhaken  
 Retractor  
 190 mm, 7 1/2"

1/2



**KAY (AUSTIN)**  
**DO473R**  
 Wundhaken  
 Retractor  
 140 mm, 5 1/2"

1/2

Spezialhaken für obere, impaktierte Weisheitszähne. Die Griff-Form ermöglicht das Abhalten der Wange und des Mukoperiost bei gleichzeitiger Möglichkeit, ein weiteres Instrument in der selben Hand zu halten.

Especially designed for upper impacted wisdom teeth. The design of the retractor enables the retraction of the cheek and mucoperiostal flap as well as one hand simultaneous support of retractor and an additional instrument.



**LASTER**  
**DO472R**  
 Wangenhaken  
 Cheek retractor  
 100 mm, 4"

1/2

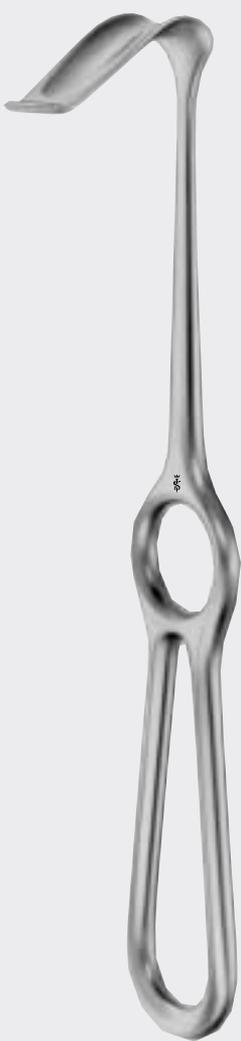


**WARD**  
**DO471R**  
 Wangenhaken  
 Cheek retractor  
 155 mm, 6"

1/2



Wundhaken, Wangen- und Weichteilhaken, ERGOPLANT-Weichteilhaken  
Retractors, Cheek- and Soft Tissue Retractors, ERGOPLANT Soft Tissue Retractor



2/3



38 x 18 mm

1/1

BÜCHS  
DO432R

Wangen- und Weichteilhaken für Eingriffe im rückwärtigen Kieferbereich

Retractor for cheeks and soft tissue, for surgery in the rear maxillodental section

205 mm, 8"



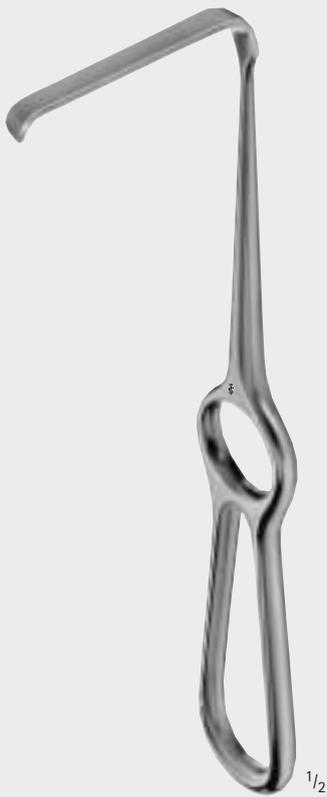
2/3

BÜCHS  
DX102R

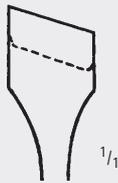
ERGOPLANT  
Weichteilhaken

ERGOPLANT  
Soft tissue hook

200 mm, 8"



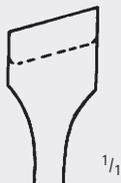
KIRSCH  
DO440R – DO441R  
210 mm, 8 1/4"



**DO440R**

Mucoperiosthaken, besonders gut geeignet für Weisheitszahnentfernung für links oben und rechts unten

Diagonal cheek retractors for lateral region, particularly useful for extraction of wisdom teeth for upper left and bottom right

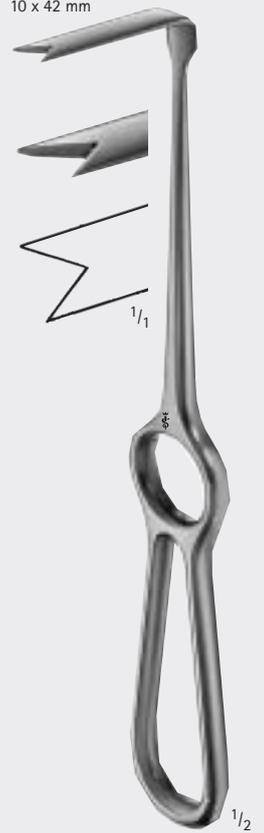


**DO441R**

Mucoperiosthaken, besonders gut geeignet für Weisheitszahnentfernung für rechts oben und links unten

Diagonal cheek retractors for lateral region, particularly useful for extraction of wisdom teeth for upper right and bottom left

10 x 42 mm



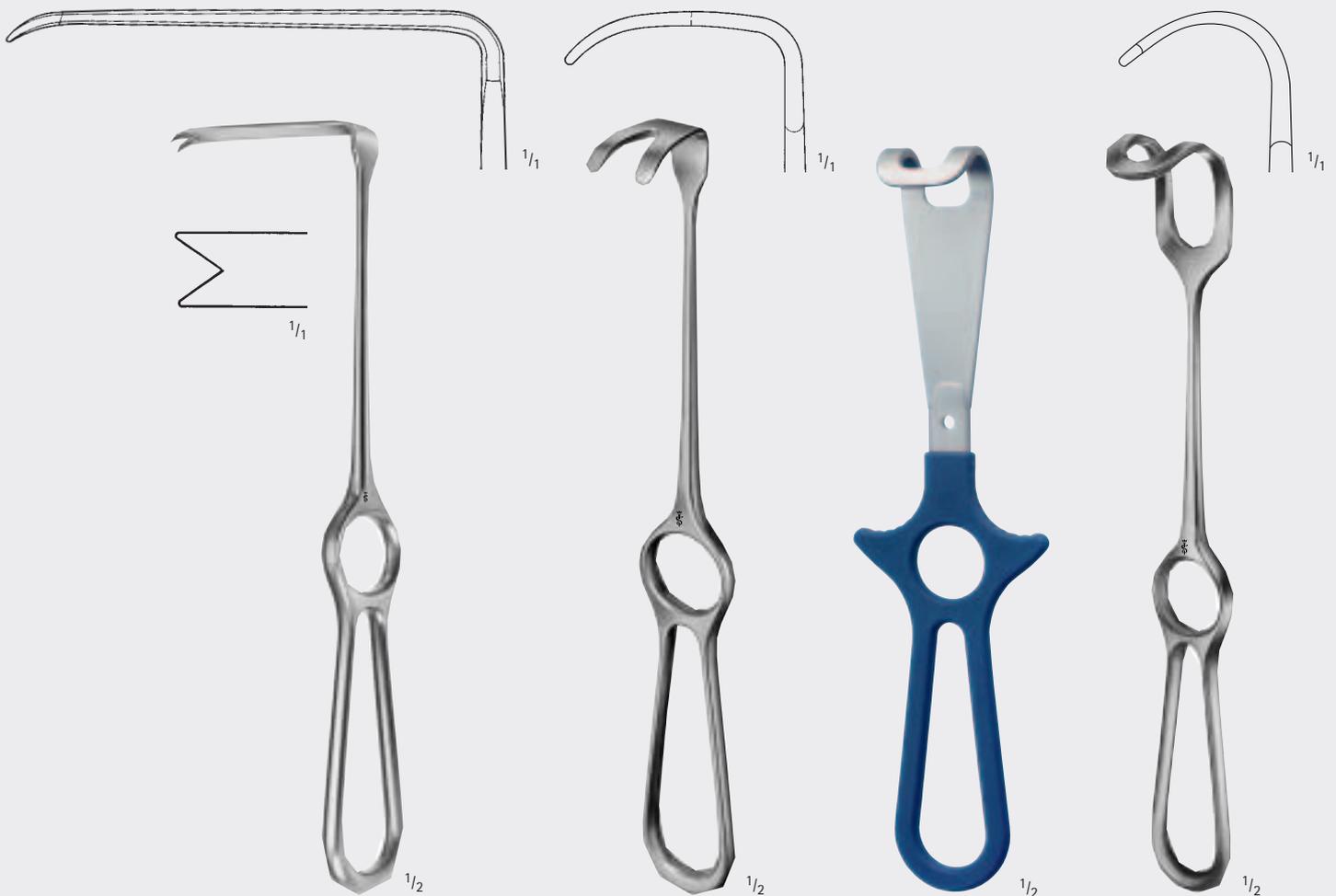
OBWEGESER  
DO407R

Spina-nasalis-Haken

Spina-nasalis retractor

215 mm, 8 1/2"

Mucoperiosthaken, Wundhaken  
Diagonal Cheek Retractors, Retractors



**DO408R**

Ramushaken zum  
Weghalten von  
Weichteilen

Ramus retractor  
for separation of  
ramus and tissue  
220 mm, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**WASSMUND**

**DO409R**

Wundhaken  
Retractor

220 mm, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**DX100R**

ERGOPLANT  
Wangehalter

ERGOPLANT  
Cheek retractor  
215 mm, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

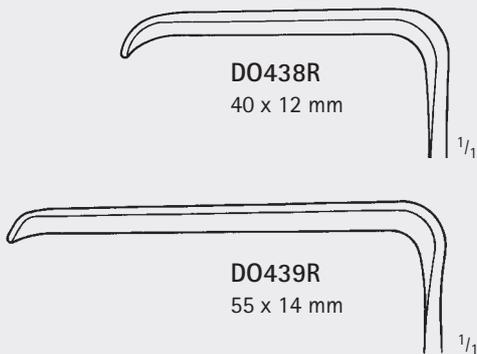
**MIDDELDORPF**

**BT405R**

Wundhaken  
Retractor  
215 mm, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



DOCKHORN  
DO438R – DO439R  
Wundhaken  
Retractor  
210 mm, 8 1/4"



breit/wide  
DO420R 20 mm  
DO421R 25 mm  
DO422R 30 mm

DO420R – DO422R  
Ramushaken  
Ramus retractor  
165 mm, 6 1/2"



WILLIGER  
DO404R  
Feines Wundhäckchen  
Fine wound retractor  
120 mm, 4 3/4"



## Wundhaken Retractors



HENDERSON  
DO428R  
Wundhaken  
Retractor  
290 mm, 11 1/2"



TESSIER  
DO417R  
Haken zum Vorbringen  
des Oberkiefers  
rechts  
Maxillary mobilizers  
right  
150 mm, 6"



TESSIER  
DO418R  
Haken zum Vorbringen  
des Oberkiefers  
links  
Maxillary mobilizers  
left  
150 mm, 6"



AWTY  
DO426R 12 mm  
DO427R 17 mm  
Wundhaken  
Retractor  
215 mm, 8 1/2"



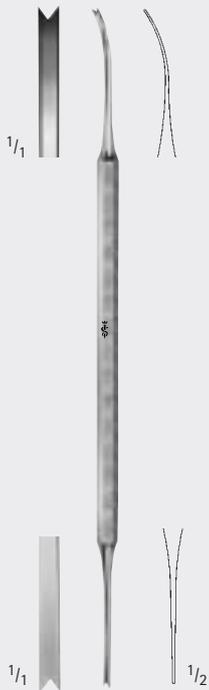
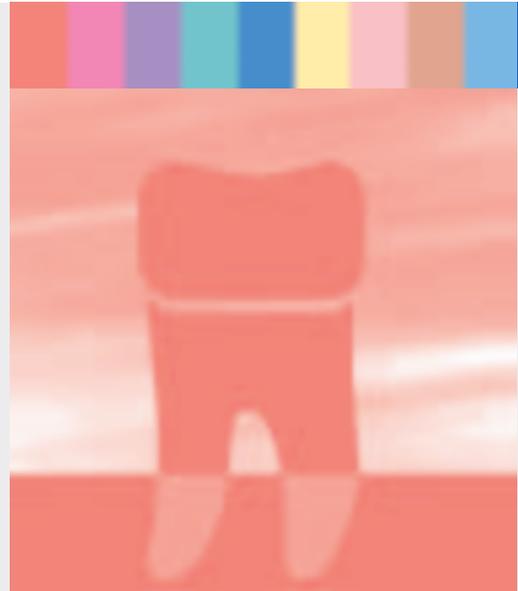
OBWEGESER  
DO411R 8 mm  
DO412R 10 mm  
Progenie-Rinne  
Channeled retractor  
165 mm, 6 1/2"



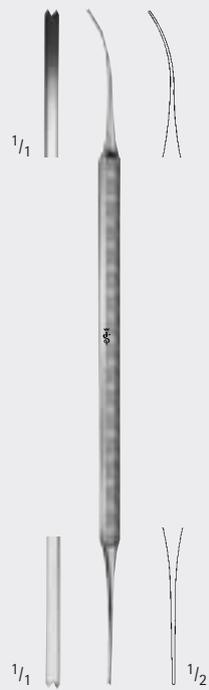
OBWEGESER  
DO410R  
Kinnhalter  
Chin retractor  
155 mm, 6"



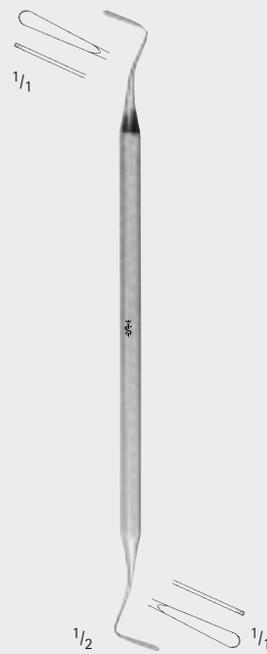
**D0315R**  
 Gazespender  
 Gauze case



**LUNIATSCHEK**  
**DO301R**  
 Tamponstopfer  
 Cotton plugger  
 180 mm, 7"



**LUNIATSCHEK, modif.**  
**DO302R**  
 Tamponstopfer, schmal  
 Cotton plugger, small  
 180 mm, 7"



**DO303R**  
 Retraktionsfadenstopfer,  
 flexibel  
 Retraction thread packer,  
 flexible  
 170 mm, 6 3/4"



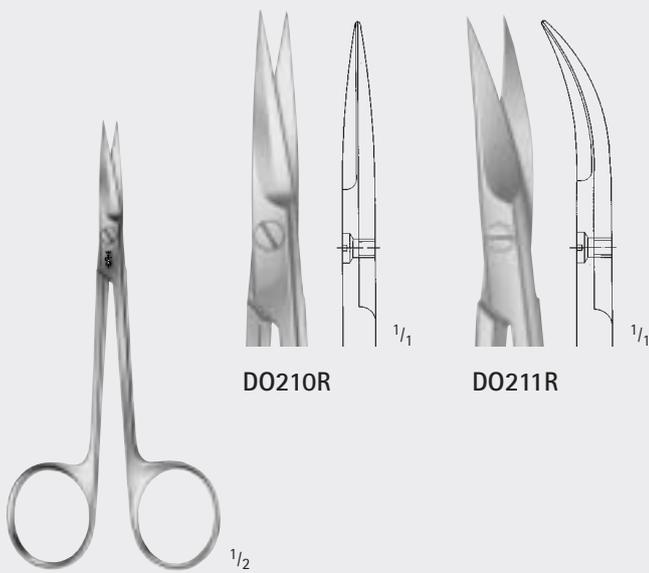
**BÜCHS**  
**DO305R**  
 Applikator für  
 Retraktionsfäden  
 Applicator for  
 retraction sutures  
 175 mm, 7"



**HAUER**  
**DB776R**  
 Medikamententräger  
 Medicine applicator  
 135 mm, 5 1/4"



Gazespender, Tamponstopfer, Retraktionsinstrumente, Medikamententräger, Zahnfleissscheren  
Gauze Case, Cotton Pluggers, Retraction Instruments, Medicine Applicator, Gum Scissors



DO210R

DO211R



QUINBY

DO218R

DO210R – DO211R

Zahnfleissscheren

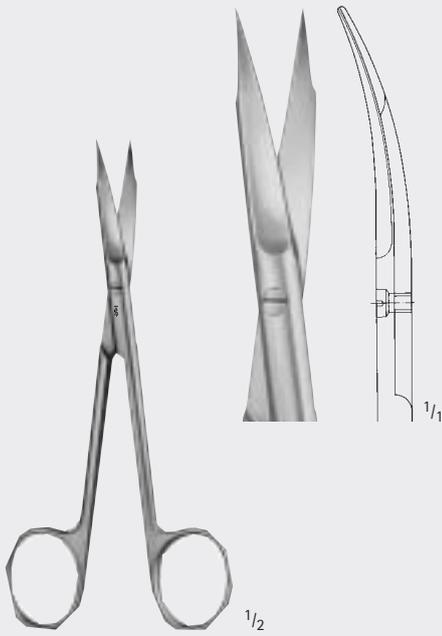
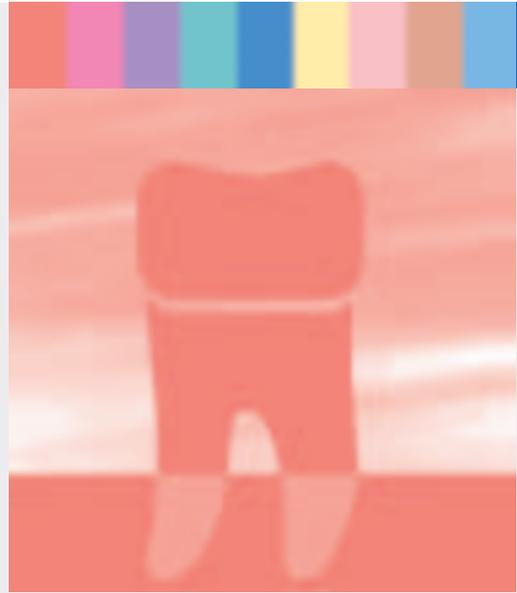
Gum Scissors

120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

Zahnfleissscheren

Gum Scissors

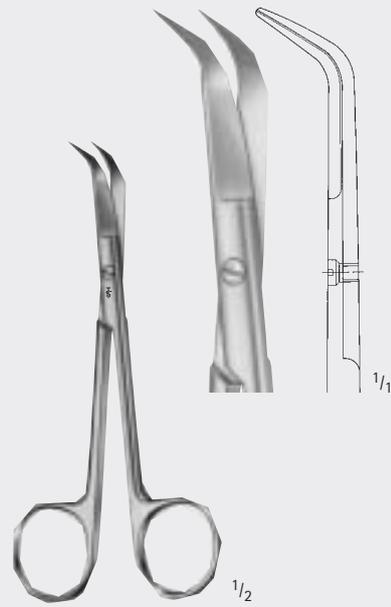
130 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



GOLDMAN-FOX

**DO251R**

1 Schneide fein gezahnt  
 1 blade toothed, fine  
 130 mm, 5"



GOLDMAN-FOX

**DO252R**

1 Schneide gezahnt, abgewinkelt  
 1 blade toothed, angled on flat  
 125 mm, 5"



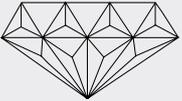
LOCKLIN

**DO219R**

seitwärts abgewinkelt, 1 Schneide gezahnt  
 angled to side, 1 blade toothed  
 155 mm, 6"



Zahnfleischscheren, DUROTIP® Zahnfleischscheren  
Gum Scissors, DUROTIP® Gum Scissors



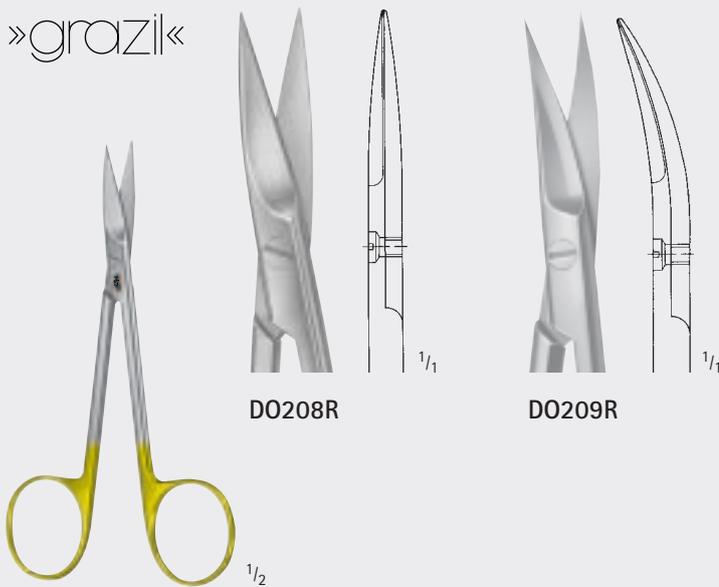
DUROTIP®-Scheren  
mit eingesetzten Hartmetall-Schneiden

- 3 Jahre Garantie!
- Hervorragende Schnitthaltigkeit
- Lange Lebensdauer
- Vergoldete Ringe

DUROTIP®-Scissors  
with inserted carbide cutting edges

- 3 years guarantee!
- Excellent cutting accuracy
- Long working life
- Gold-plated rings

»grazil«



»grazil«



DO208R – DO209R

120 mm, 4 3/4"

GOLDMAN-FOX

DO250R

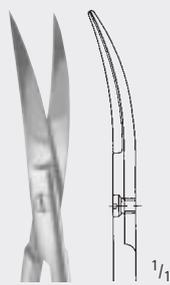
1 Schneide gezahnt

1 blade serrated

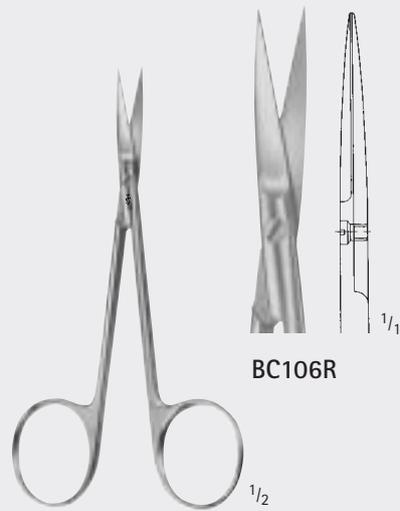
130 mm, 5 1/8"



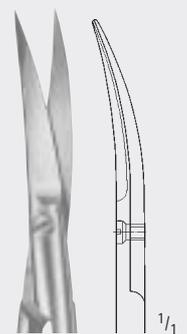
BC060R



BC061R



BC106R



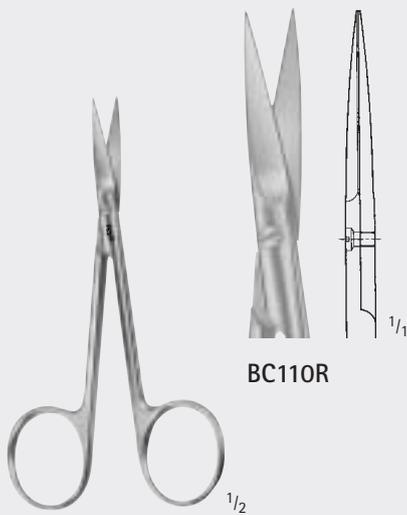
BC107R

BC060R – BC061R

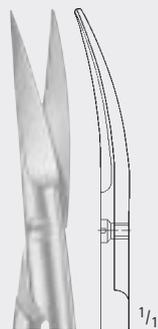
105 mm, 4 1/8"

BC106R – BC107R

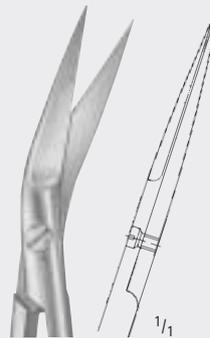
115 mm, 4 1/2"



BC110R



BC111R



BC117R

seitwärts gebogen,  
besonders geeignet  
zur Nahtentfernung

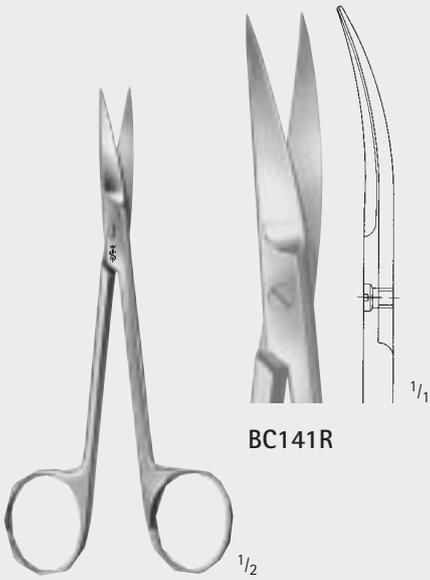
curved to side,  
especially suited to  
remove ligatures

BC110R – BC117R

110 mm, 4 3/8"

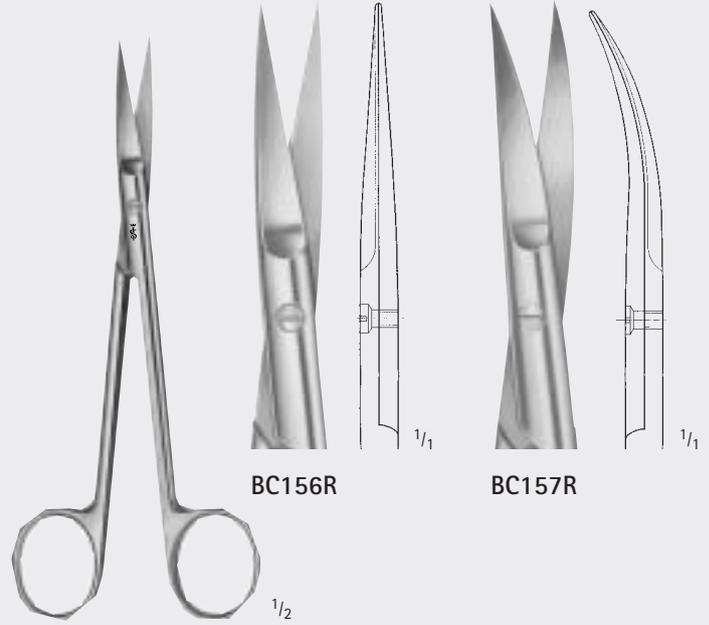


Feine Scheren  
Delicate Scissors



BC141R

BC141R  
130 mm, 5 1/8"



BC156R

BC157R

JOSEPH  
BC156R – BC157R  
150 mm, 6"



BC210R

BC211R  
BC211W

»grazil«  
BC210R – BC211R, BC211W  
110 mm, 4 3/8"



LA GRANGE  
BC154R

1 Schneide gezahnt  
1 blade toothed  
110 mm, 4 3/8"



1/1

ERGOPLANT

**DX050R**

chirurgische Pinzette

Tissue forceps

120 mm, 4 3/4"



1/1

ERGOPLANT

**DX051R**

chirurgische Pinzette mit

Plateau

Tissue forceps with plateau

120 mm, 4 3/4"



1/1

ERGOPLANT

**DX052R**

atraumatische Pinzette mit

Hartmetalleinlage

Non traumatic dissecting forceps  
with tungsten carbide inserts

120 mm, 4 3/4"



1/1

ERGOPLANT

**DX055R**

für Weichgewebe

for soft tissue

140 mm, 5 1/2"



ERGOPLANT Pinzetten  
ERGOPLANT Forceps



**BD027R**

145 mm,  
5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**BD029R**

160 mm,  
6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**BD217R**

155 mm, 6"

**BD027R – BD029R**

mittelbreit

medium



**BD668R**

125 mm, 5"



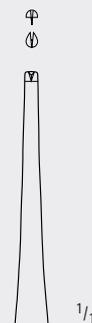
**BD669R**

145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**BD537R**

145 mm,  
5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**BD539R**

160 mm,  
6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

SEMKEN

**BD668R – BD669R**

**BD537R – BD539R**

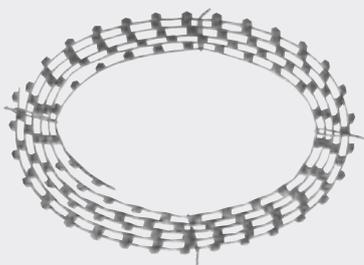
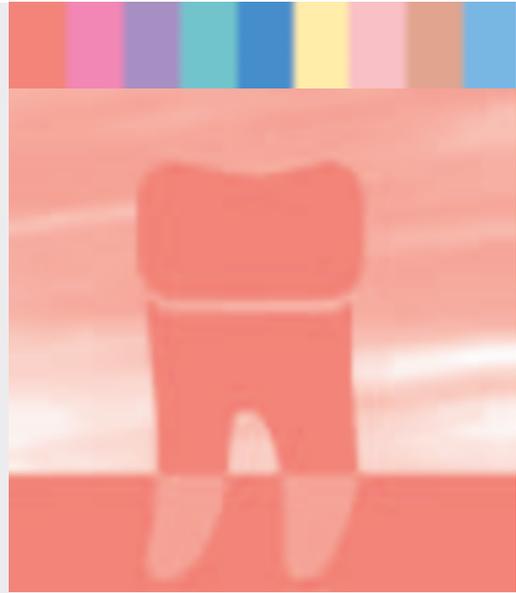
mittelbreit

medium

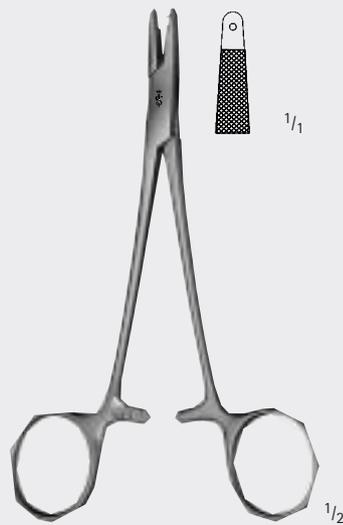


BH110R BH111R

HALSTED-MOSQUITO  
BH110R – BH111R  
125 mm, 5"



**DO870R**  
Frakturschienen = Splintschienen  
in Rollen zu 1 m  
Arch bar = splint with hooks,  
in coils of approx. 40"



**OBWEGESER**  
**DO872R**  
Draht- und Ligaturzange  
Wire and ligature forceps  
140 mm, 5 1/2"



**OBWEGESER**  
**DO810R**  
Unterkieferahle  
Mandibular awl  
140 mm, 5 1/2"



OBWEGESER  
DO811R

Jochbogenahle  
Awl for zygomatic arch  
230 mm, 9"



KELSEY FRY  
DO813R

Ahle, gerade  
Awl, straight  
150 mm, 5 1/2"



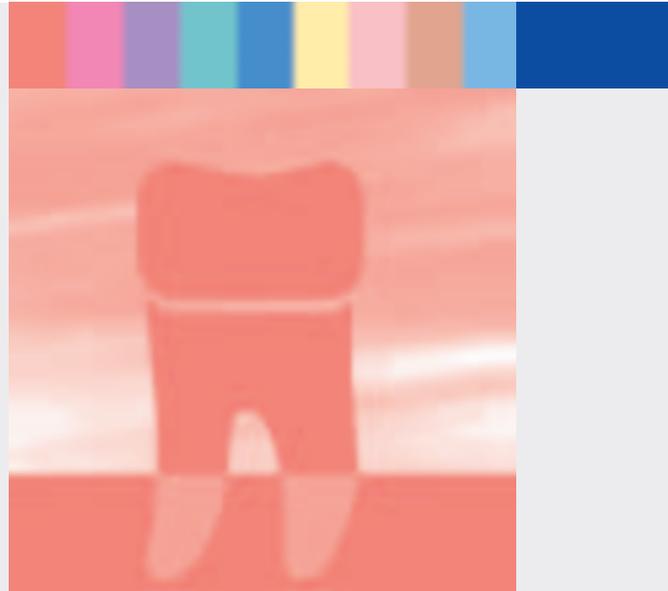
KELSEY FRY  
DO814R

Ahle, gebogen  
Awl, curved  
175 mm, 7"



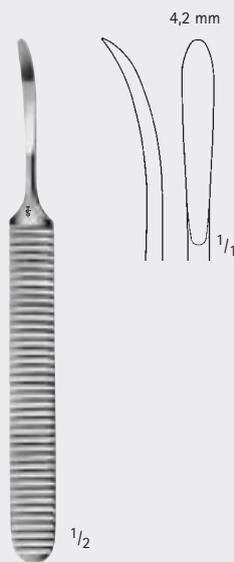
OBWEGESER  
DO812R

Oberkieferahle  
Maxillary awl  
195 mm, 7 3/4"



scharf/stumpf  
sharp/blunt

FREER  
OL165R  
185 mm, 7 1/4"



WILLIGER  
DO510R  
140 mm, 5 1/2"



scharf/sharp

scharf/sharp

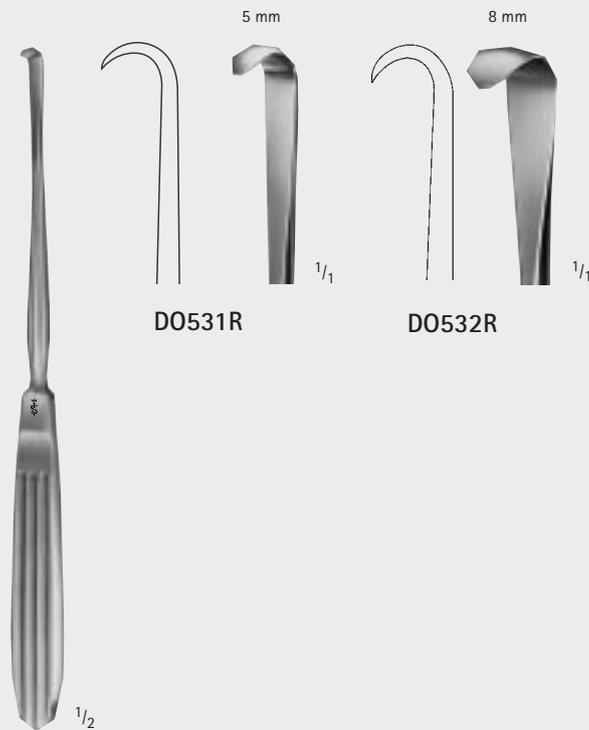
SYME  
DO547R  
185 mm, 7 1/4"



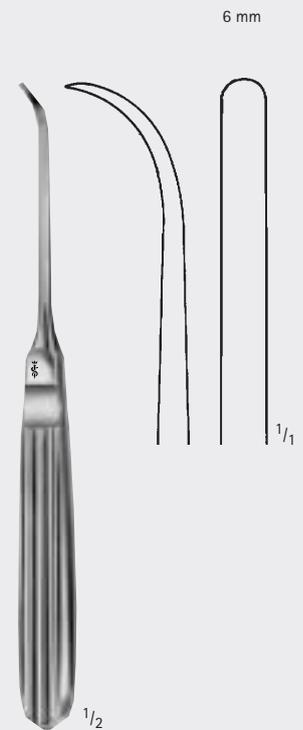
Elevatoren, Raspatorien  
Elevators, Raspatories



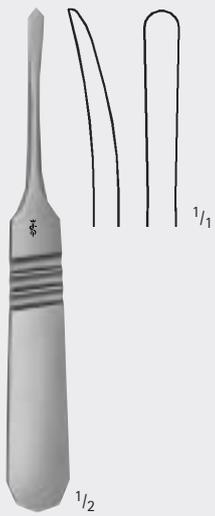
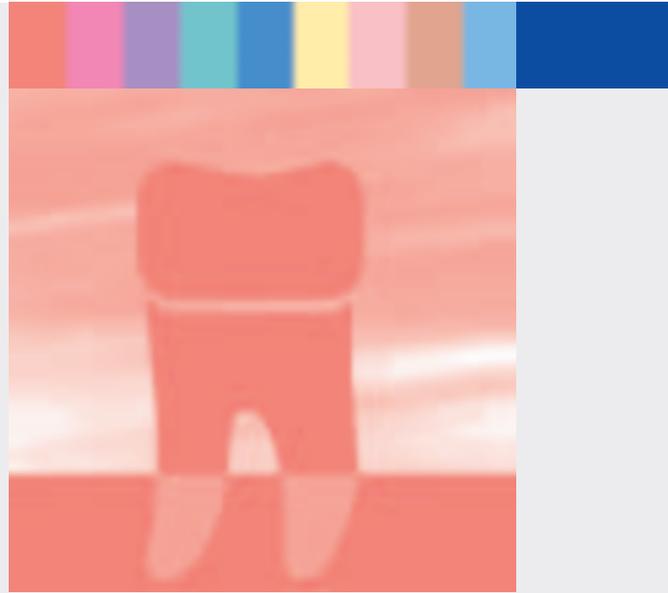
OBWEGESER  
D0530R  
170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



D0531R – D0532R  
200 mm, 8"



D0523R  
170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



FICKLING  
DO545R  
135 mm, 5 1/4"



MEAD  
DO520R  
165 mm, 6 1/4"

scharf/scharf  
sharp/sharp

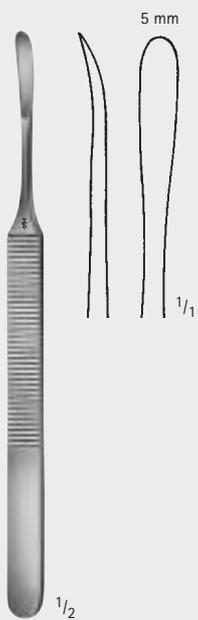


MOLT  
DO543R  
180 mm, 7"

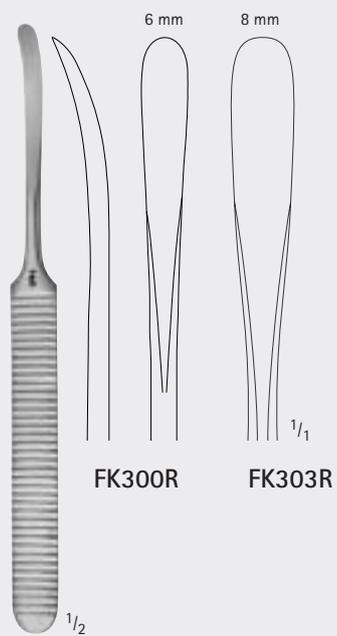
scharf/scharf  
sharp/sharp



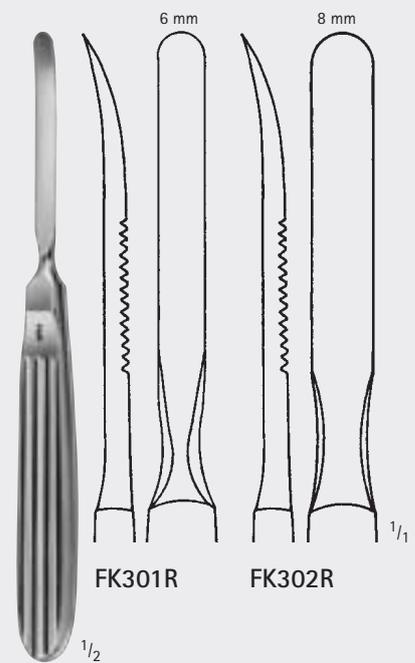
## Elevatoren, Raspatorien Elevators, Raspatories



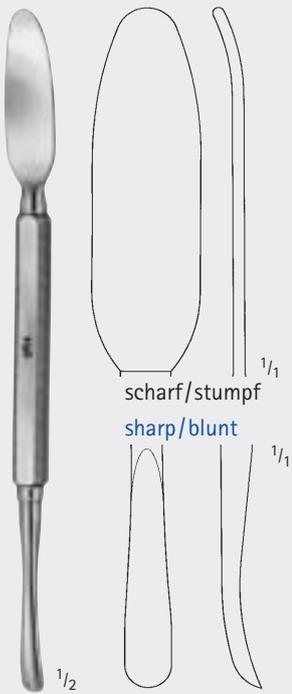
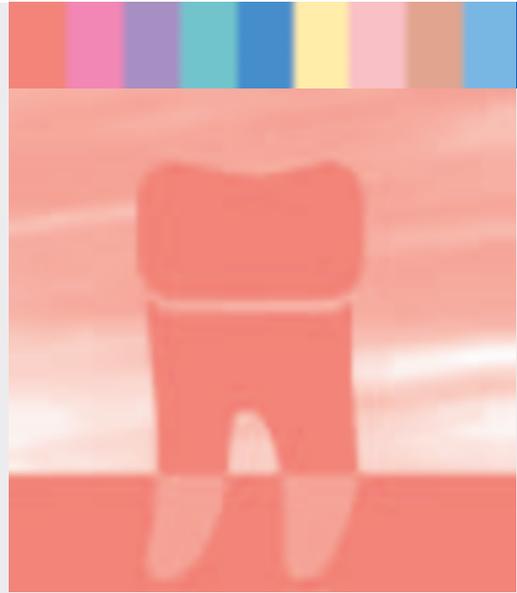
KÖNIG  
OM309R  
155 mm, 6"



WILLIGER  
FK300R – FK303R  
160 mm, 6 1/4"

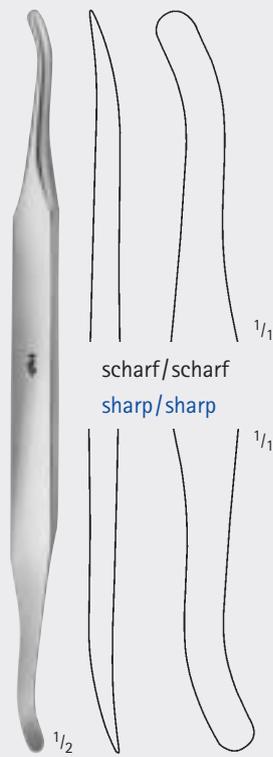


FK301R – FK302R  
165 mm, 6 1/2"



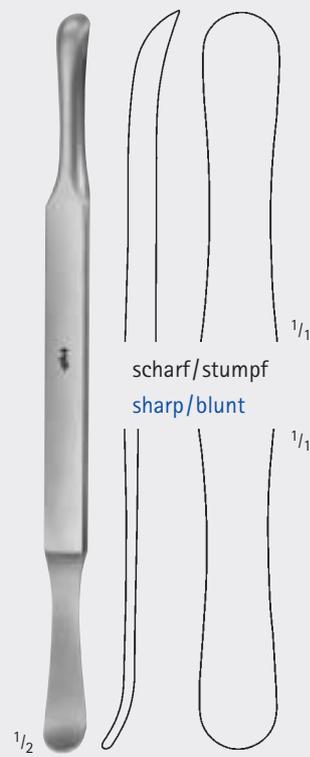
scharf/stumpf  
sharp/blunt

ROBERTS  
DO548R  
185 mm, 7 1/4"



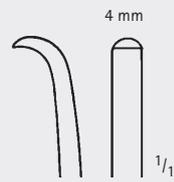
scharf/scharf  
sharp/sharp

SELDIN  
DO552R  
195 mm, 7 3/4"

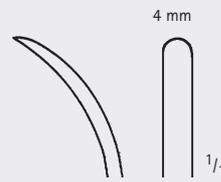


scharf/stumpf  
sharp/blunt

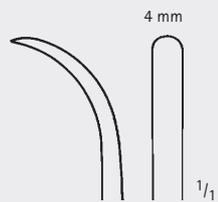
SELDIN  
DO553R  
195 mm, 7 3/4"



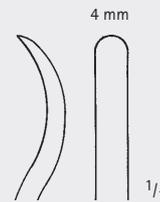
**FK394R**  
kurz gebogen  
shortly curved



**FK395R**  
leicht gebogen  
slightly curved



**FK396R**  
stark gebogen  
strongly curved



**FK397R**  
löffelförmig  
spoon-shaped

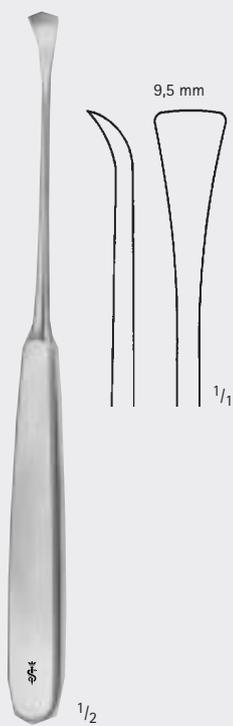
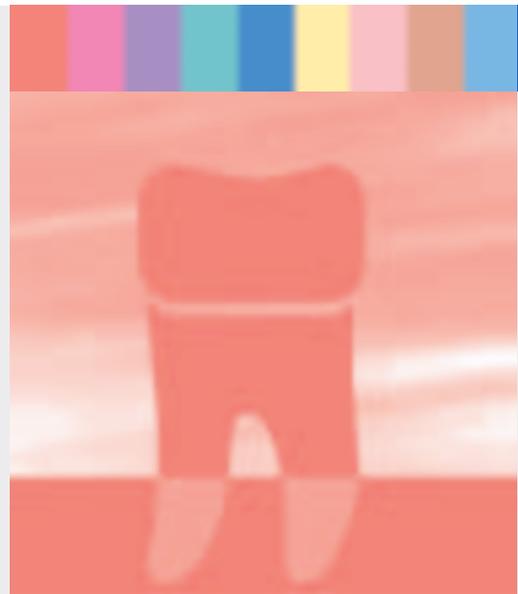
MÜHLING  
FK394R – FK397R  
170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**Anwendungszweck:**

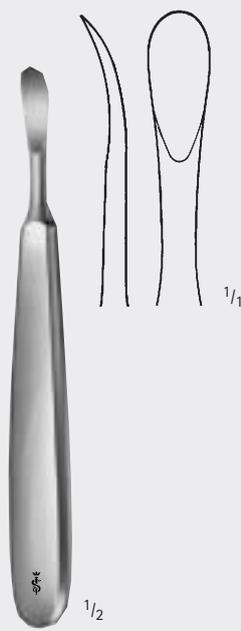
- zum Lösen von Mucoperiostlappen (Schleimhautlappen)
- bei der Resektion von Zysten usw.
- für die Parodontalchirurgie

**Range of application:**

- for loosening parts of the mucosa
- for cyst resection
- for parodontal surgery



**BÜCHS**  
**DO518R**  
190 mm, 7 1/2"



**TRELAT**  
**OM311R**  
150 mm, 6"



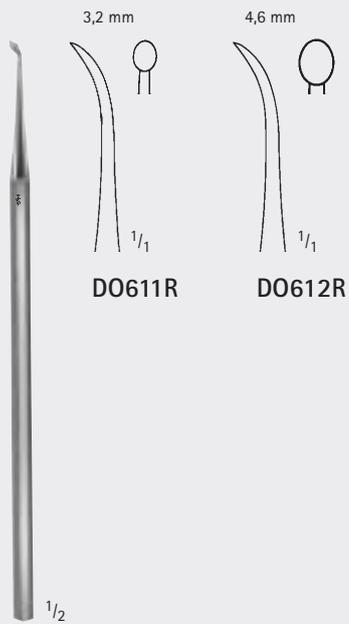
**OM314R**  
für Gaumen, links  
for palate, left  
140 mm, 5 1/2"



**OM315R**  
für Gaumen, rechts  
for palate, right  
140 mm, 5 1/2"



Raspatorien, Scharfe Löffel  
Raspatories, Bone Curettes



PARTSCH  
DO611R – DO612R  
150 mm, 6"

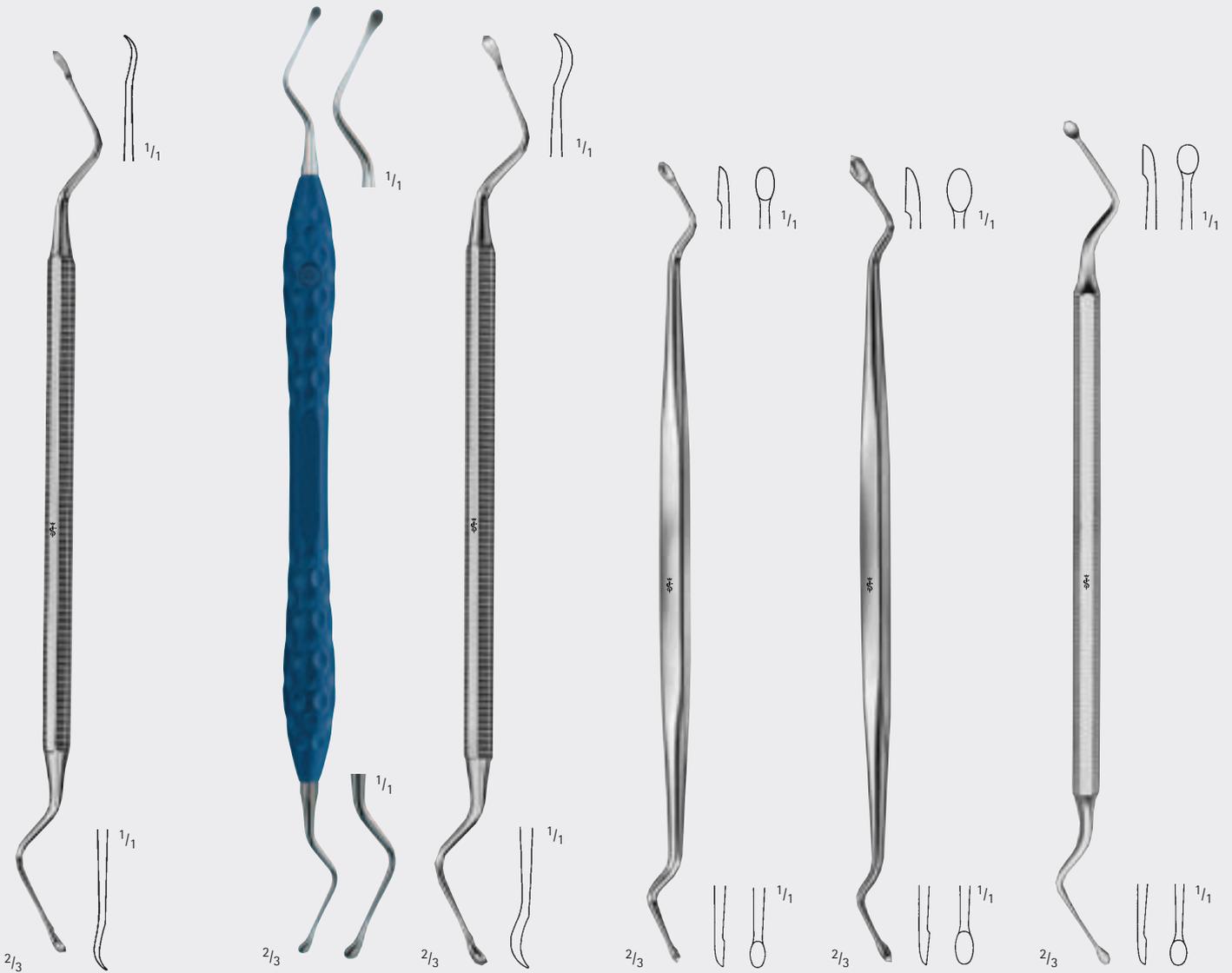


WARD  
DO546R  
170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KERPEL  
DO630R  
DO632R  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

KERPEL  
DO631R  
DO633R  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



LUCAS  
DO608R  
180 mm, 7"

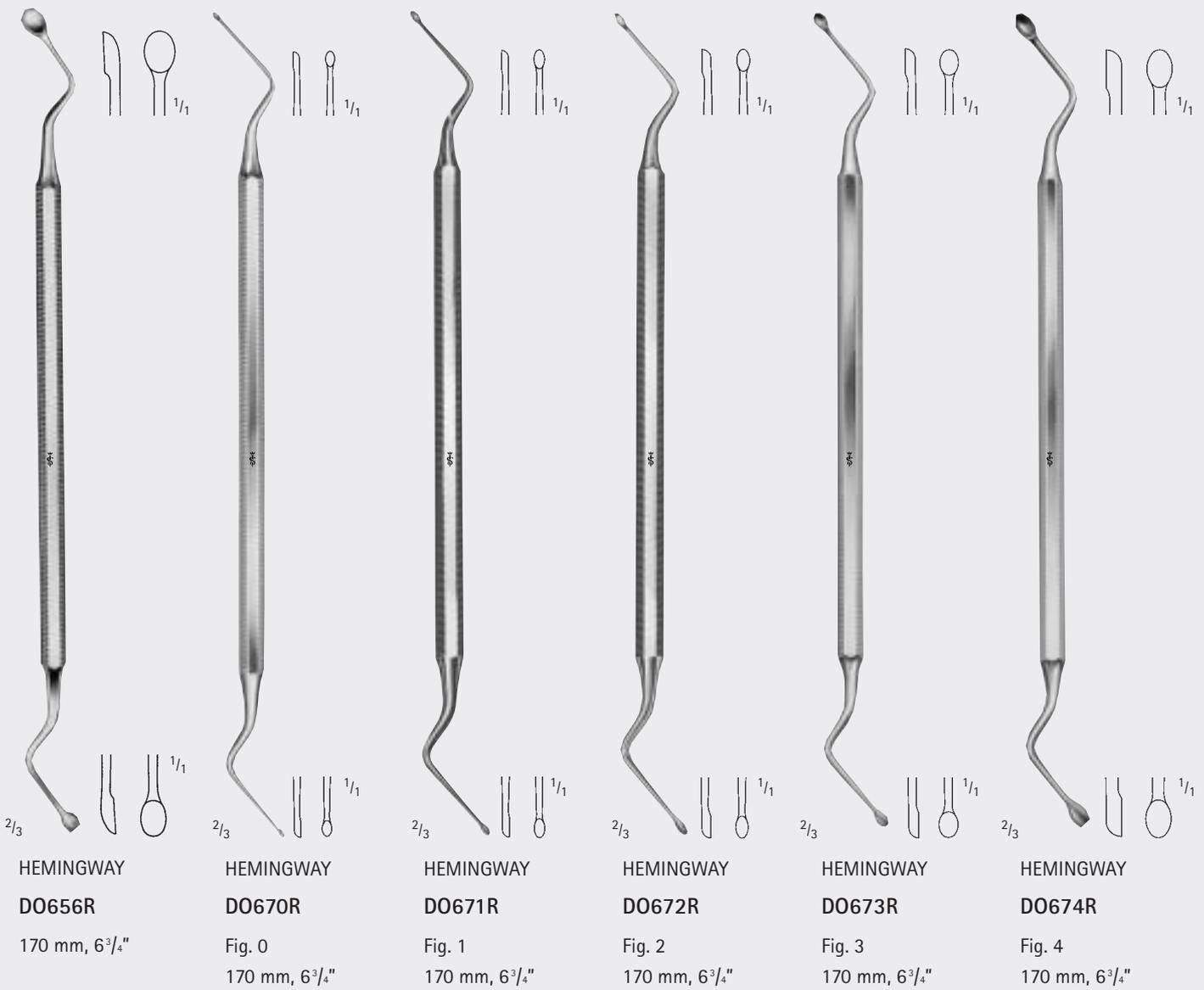
LUCAS  
DX220R  
ERGOPLANT  
Scharfer Löffel  
ERGOPLANT  
Bone curette  
190 mm, 7 1/2"

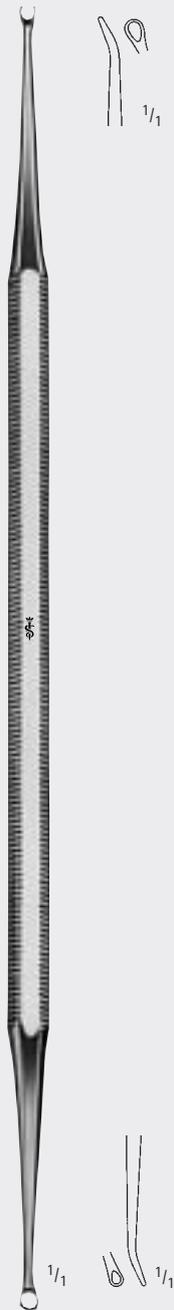
LUCAS  
DO609R  
185 mm, 7 1/4"

DO650R  
160 mm, 6 1/4"

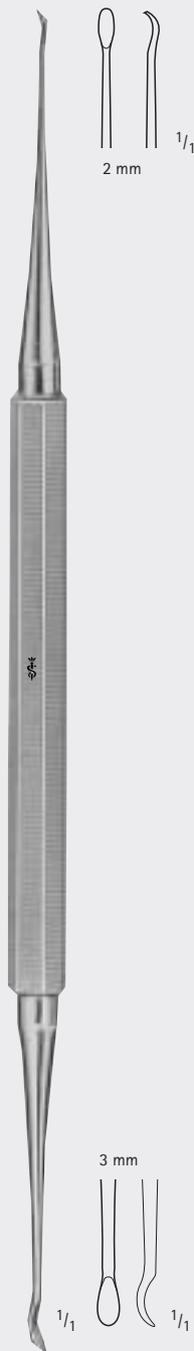
JANSEN  
DO651R  
160 mm, 6 1/4"

HEMINGWAY  
DO655R  
170 mm, 6 3/4"





**DO605R**  
Scharfer Löffel  
Curette  
175 mm, 7"



**MILLER**  
**DO606R**  
Scharfer Löffel  
Curette  
180 mm, 7"



**PARTSCH**  
**DO611R – DO612R**  
Scharfer Löffel  
Curette  
150 mm, 6"

Scharfe Löffel, Feilen  
Bone Currettes, Files



MILLER  
DO773R  
Knochenfeile  
Bone file  
180 mm, 7"



MILLER  
DX252R  
ERGOPLANT  
Knochenfeile  
ERGOPLANT  
Bone file  
190 mm, 7 1/2"



MILLER  
DX253R  
ERGOPLANT  
Knochenfeile  
ERGOPLANT  
Bone file  
195 mm, 7 3/4"



SCHLUGER  
DX250R  
FS9/10S  
ERGOPLANT  
Feile  
ERGOPLANT  
File  
185 mm, 7 1/4"



SUGARMAN  
DB833R FS3/4S  
Parodontalfeile  
Periodontal file  
170 mm, 6 3/4"



KHOURY

DO744R 4 mm

DO745R 6 mm

Knochenmeißel, aufgebogen  
grazile Ausführung für präimplantologische  
Eingriffe im Kieferbereich

Chisel, curved on flat  
delicate model for pre-implantological operations

125 mm, 5"



KHOURY

DO746R 4 mm

DO747R 6 mm

Knochenmeißel, seitlich bajonettförmig gebogen  
grazile Ausführung für präimplantologische  
Eingriffe speziell im posterioren Kieferbereich

Chisel, bajonet-shaped  
delicate model for pre-implantological operations  
especially in the posterior part.

125 mm, 5"



LUCAS

DO711R

4 mm

DO713R

6 mm

Flachmeißel

Chisel

160 mm, 6 1/4"



LUCAS

DO715R

3 mm

DO717R

5 mm

Hohlmeißel

Gouges

160 mm, 6 1/4"



OCHSENBEIN

DO491R

CO 1

Meißel

Chisel

160 mm, 6 1/4"



OCHSENBEIN

DO492R

CO 1

Meißel

Chisel

160 mm, 6 1/4"



OCHSENBEIN

DO490R

MCO 1/2

Mini-Meißel  
zur Bildung einer  
Knochenkontur

Mini chisel  
for shaping bone  
contours

170 mm, 6 3/4"



## Meißel, Osteotome Chisels, Osteotomes



**RHODES**  
**DB836R**  
CR36/37  
Mini-Meißel zur Bildung einer Knochenkontur  
Mini chisel for shaping bone contours  
165 mm, 6 1/2"

1/2



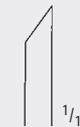
**RHODES**  
**DB835R**  
M CR 36/37 Mini-Meißel zur Bildung einer Knochenkontur  
Mini chisel for shaping bone contours  
165 mm, 6 1/2"

1/2



**KRAMER-NEVINS**  
**DB838R** M CKN 1/2  
Mini-Meißel zur Hart- und Weichgewebspräparation  
Mini chisel for dissection of soft and hard tissues  
165 mm, 6 1/2"

1/2



**EAST GRINSTEAD (WARD)**

**DO722R** 3 mm

**DO723R** 5 mm

Flachmeißel  
Chisels

180 mm, 7"

1/2



**EASTMAN**

**DO725R** 3 mm

**DO726R** 5 mm

Flachmeißel  
Chisels

190 mm, 7 1/2"

1/2



**EAST GRINSTEAD (WARD)**

**DO732R** 3 mm

**DO733R** 5 mm

Osteotome  
Osteotomes

180 mm, 7"

1/2



**OBWEGESER**

**DO720R** 11 mm

Osteotom, gebogen,  
zum Vorbringen des  
Oberkiefers

*Pterygomaxillary osteo-  
tome, curved, for ante-  
rior displacement of  
maxilla*

235 mm, 9 1/4"



**NIEDERDELLMANN**

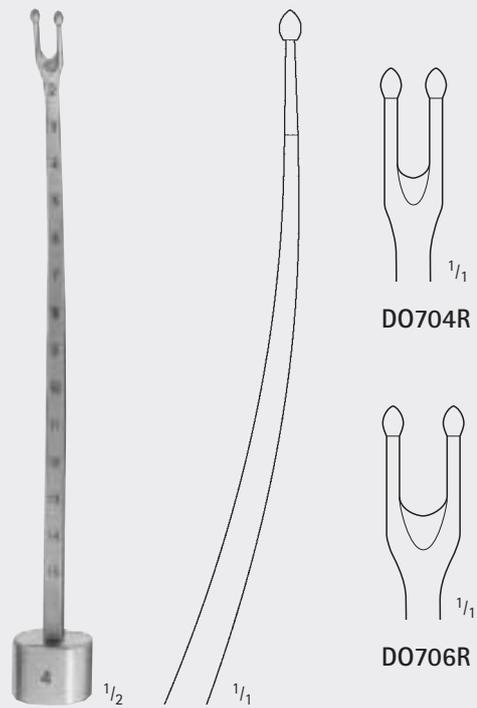
**DO728R** 8 mm

**DO730R** 10 mm

Osteotom, gebogen, zur  
Sagittalspaltung des  
Unterkiefers

*Osteotomes, curved, for  
sagittal splitting proce-  
dure of the lower jaw*

250 mm, 10"



**DO704R**

**DO706R**

**DO704R** 4 mm

**DO706R** 6 mm

Osteotom

*Osteotome*

185 mm, 7 1/4"



## Osteotome, Meißel Osteotomes, Chisels

Knochen-  
transplantat-Meißel  
Chisel for bone  
transplantation



DO750R 10 mm  
DO752R 15 mm  
DO754R 20 mm

Meißel, gerade  
mit PEEK-Griff  
Chisel, straight  
with PEEK-handle  
200 mm, 8"

Knochen-  
transplantat-Meißel  
Chisel for bone  
transplantation



DO751R 10 mm  
DO753R 15 mm  
DO755R 20 mm

Meißel, gebogen  
mit PEEK-Griff  
Chisel, curved  
with PEEK-handle  
200 mm, 8"



DX510R  
ERGOPLANT  
Osteotom  
ERGOPLANT  
Osteotome  
160 mm, 6 1/2"



DX510R  
gerade, 3 mm  
straight, 3 mm



DX511R  
gerade, 4 mm  
straight, 4 mm



DX512R  
gerade, 6 mm  
straight, 6 mm



DX513R  
gerade, 8 mm  
straight, 8 mm



DX517R  
gebogen, 4 mm  
curved, 4 mm



DX518R  
gebogen, 6 mm  
curved, 6 mm



DX522R  
gerade, 6 mm  
straight, 6 mm

Die Gewichtsangaben beziehen sich auf die Köpfe  
des jeweiligen Hammers

Weights refer to the heads of the mallets



DF112R 80 g  
165 mm, 6  $\frac{1}{2}$ "



DF114R 165 g  
190 mm, 7  $\frac{1}{2}$ "



DX545R  
ERGOPLANT  
Hammer 135 g  
mit auswechselbaren  
Kunststoffbacken  
ERGOPLANT  
Mallet 135 g  
with interchangeable  
plastic disks,  
200 mm, 8"



## Hämmer, Repositionszangen Mallets, Reposition Forceps



ROWE-MÜHLBAUER

DO321R für linke Seite/*for left side*

Repositionszange für Erwachsene Maulbreite  
8,5 x 13 mm

Reposition forceps for adults width of jaw  
8,5 x 13 mm

240 mm, 9 1/4"



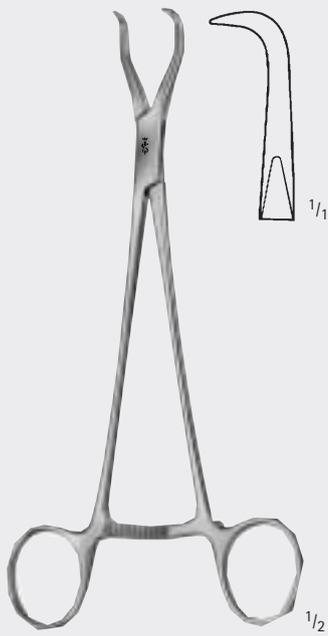
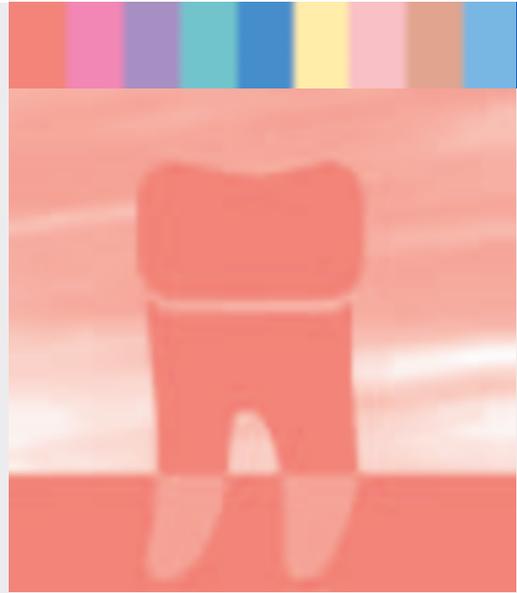
ROWE-MÜHLBAUER

DO322R für rechte Seite/*for right side*

Repositionszange für Erwachsene  
Maulbreite 8,5 x 13 mm

Reposition forceps for adults  
width of jaw 8,5 x 13 mm

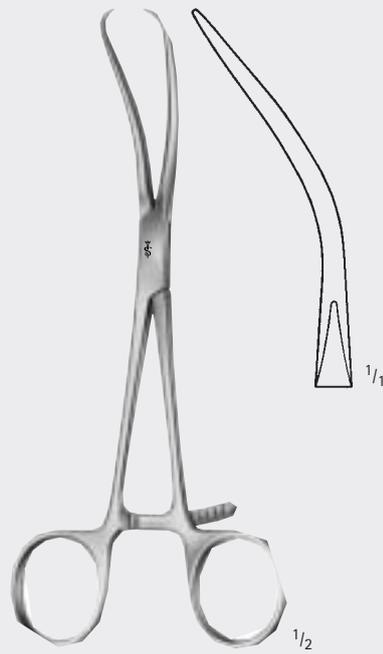
240 mm, 9 1/4"



HAASE

FO119R

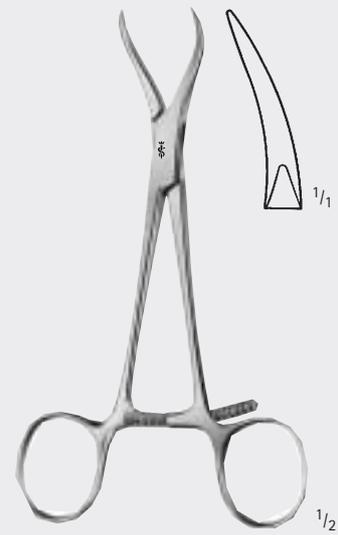
Repositionszange für Unterkieferfrakturen  
Reposition forceps for mandibular fractures  
165 mm, 6 1/2"



REILL

FO116R

Repositionszange  
Reposition forceps  
170 mm, 6 3/4"



FO117R

Repositionszange,  
speziell für Kieferrepositionen  
Reposition forceps,  
especially for maxillary reposition  
135 mm, 5 1/4"

Repositionenzangen, Instrumentarium nach MÜHLING  
Reposition Forceps, Instruments acc. to MÜHLING



MÜHLING

FO210R

Dreifingerformzange mit  
Silikonschlauchüberzug

Three-finger molding  
forceps with silicone  
hose cover

205 mm, 8"

$\frac{1}{2}$



MÜHLING

FO212R

Hohlkehlförmige  
konvexes Maulteil, gerieft

Concave molding forceps  
convex jaw, fluted

210 mm, 8 $\frac{3}{4}$ "

$\frac{1}{2}$



MÜHLING

FO214R

Perforierzange

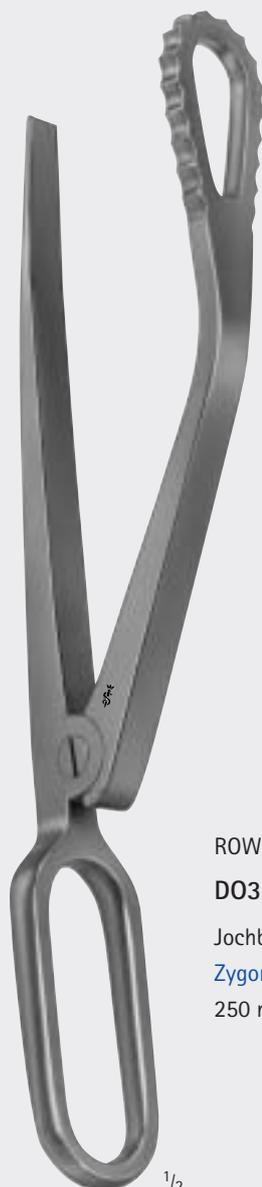
Perforator for weakening the  
cranial segments

195 mm, 7 $\frac{3}{4}$ "

$\frac{1}{2}$



MÜHLING  
FO216R  
Knochenschere  
Bone shear  
210 mm, 8 1/4"



ROWE  
DO328R  
Jochbogenelevatorium  
Zygomatic elevator  
250 mm, 10"



Instrumentarium nach MÜHLING, Jochbogenelevatorium, ERGOPLANT-Zange  
Instruments acc. to MÜHLING, Zygomatic Elevator, ERGOPLANT Forceps



LUER-FRIEDMANN

**DX500R**

ERGOPLANT  
Hohlmeißelzange

ERGOPLANT  
Bone rongeur

145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

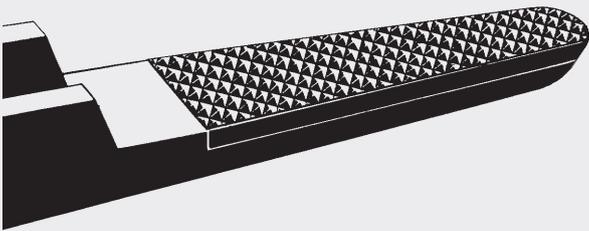


**DX501R**

ERGOPLANT  
Knochensplitterzange, gebogen

ERGOPLANT  
Bone cutting forceps, curved

130 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



glatt  
smooth



0.2



0.4



0.5

AESCULAP-Nadelhalter sind durch die Struktur der Hartmetall-Maulteile auf das jeweilige, indikationsbezogene Nahtmaterial abgestimmt. Eine glatte Maulfläche sowie 3 verschiedene Haftprofile garantieren den sicheren „Griff“ der jeweiligen Nadel.

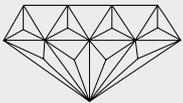
AESCULAP needle holders have jaws with carbide inserts and according to the use required the resp. structure can be chosen. A smooth jaw surface as well as 3 different serrations guarantee a sure „grip“ of the resp. needle.

Wir empfehlen Hartmetall-Maulteile mit glatter Fläche für Nahtmaterial mit Teilung 0,2 mm für Nahtmaterial 0,4 mm 0,5 mm

9/0 – 11/0  
6/0 – 10/0  
4/0 – 6/0  
bis 3/0

We recommend carbide inserts with smooth jaw surface for suture material with 0.2 mm pitch of serration for suture material 0.4 mm 0.5 mm

9/0 – 11/0  
6/0 – 10/0  
4/0 – 6/0  
up to 3/0



Mikro-Nadelhalter s. Seite 5

Needle holders see page 5

DUROGRIP®-Nadelhalter mit Hartmetall-Plättchen  
Kennzeichnung:

Vergoldete Ringe, Branchenenden und Sperren

DUROGRIP® Needle holders with carbide inserts

Identification:

gold-plated rings, handle ends and ratchets



BM003R

170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**DUROGRIP® Nadelhalter**  
**DUROGRIP® Needle Holders**

»grazi!«



RYDER

BM054R – BM056R



BM054R

135 mm, 5 1/4"



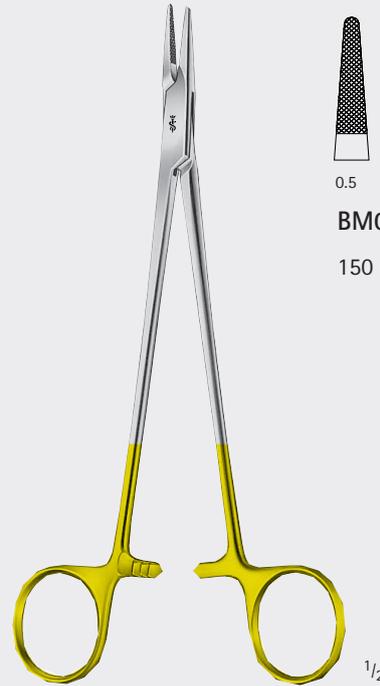
BM055R

155 mm, 6"



BM056R

175 mm, 7"



HEGAR-MAYO

BM065R – BM066R



BM065R

150 mm, 6"



BM066R

185 mm, 7 1/4"

»grazi!«



MATHIEU

BM148R – BM150R



BM148R

140 mm,  
5 1/2"



BM150R

170 mm,  
6 3/4"



MATHIEU-STANDARD

BM149R – BM151R



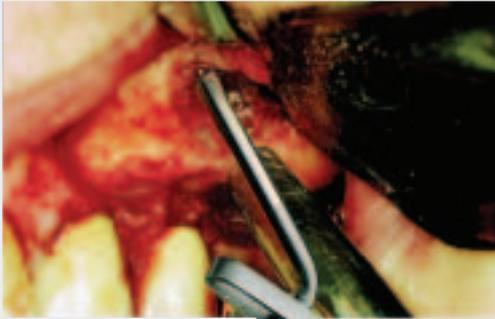
BM149R

140 mm,  
5 1/2"



BM151R

170 mm,  
6 3/4"



Ø 2 mm  
diam. 2 mm



**Mund- Antrum-Tastsonde**  
Sicheres sondieren einer Mund-  
Antrum-Verbindung ohne eine Per-  
foration zu verursachen. Das ku-  
gelförmige Arbeitsende mit  
Ø 2 mm in Kombination mit dem  
definierten Federdruck von 0,4 N,  
kann eine versehentliche Perfora-  
tion wirksam verhindern. Wird  
zuviel Sondierdruck ausgeübt,  
wird gleichzeitig der Federan-  
schlag erreicht.

**Mouth-Antrum Probe**  
Safe exploration of mouth-antrum  
connections without causing  
perforation. The combination of  
the Ø 2mm ball-shaped working  
end and the defined spring  
pressure of 0.4 N effectively  
prevents accidental perforation.  
If too much pressure is put on  
the probe, the spring stop is  
simultaneously reached.



**DB763R**

Mund-Antrum-Sonde  
def. Federdruck 0,4 N (40g)

Mouth-antrum-probe  
defined spring pressure  
0.4 N (40g)

<sup>1</sup>/<sub>1</sub> 160 mm, 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**BOWMAN**

**OB511**

0,9 + 1,1 mm Ø

Neusilber  
Sonden, biegsam

German silver  
Probes, malleable

<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 130 mm, 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



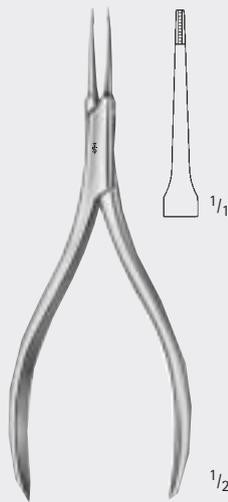
Mund-Antrum-Sonde, Medikamententräger, Wurzelkanalinstrumente  
Mouth-Antrum Probe, Medicine Applicator, Nerve Instruments



HAUER

DB776R

Medikamententräger  
Medicine applicator  
135 mm, 5 1/4"



DA296R

Wurzelkanalinstrument  
für abgebrochenes  
Wurzelkanalinstrument  
Nerve instrument  
for broken nerve instrument  
130 mm, 5 1/8"



DA297R

Wurzelkanalinstrument für  
abgebrochenes Wurzelkanal-  
instrument  
Nerve instrument for broken  
nerve instrument  
125 mm, 5"



DA290R

Pinzette für Wurzelstifte  
Pin holding tweezers  
150 mm, 6"

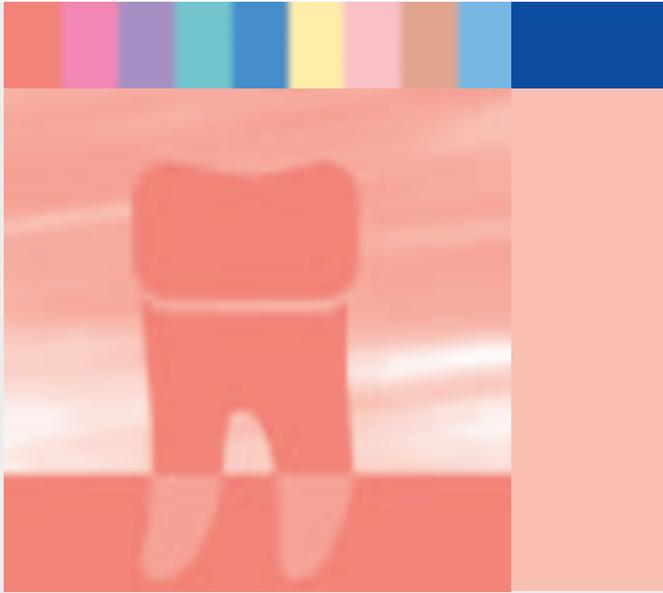


DA291R

Pinzette für Wurzelstifte  
mit Schloss  
Pin holding forceps  
with lock  
150 mm, 6"



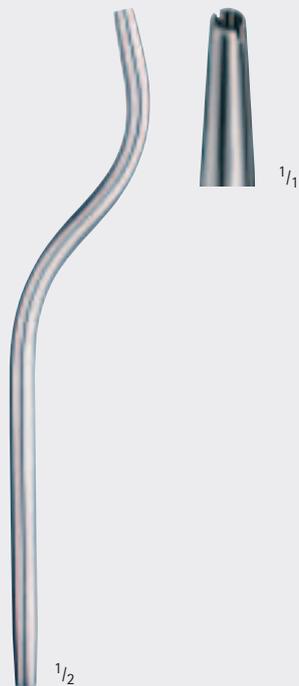
Weitere Informationen  
siehe Prospekt C45711  
Further information see  
brochure C45711



Ø / diam.	140 mm, 5 1/2"	170 mm, 6 3/4"
2 mm	DF771R	DF781R
3 mm	DF773R	DF783R
4 mm	DF774R	DF784R
5 mm	DF775R	DF785R

Sauginstrument mit Einkerbung am Arbeitsende, zur Vermeidung des vorschnellen Festsaugens

Suction instrument with notch at the working end to prevent premature suction



**DF786R** Ø/diam. 3.5 mm

Sauginstrument speziell für Sinuslift durch gebogene Form bessere Sicht auf Kieferhöhlenfenster

Suction instrument special for Sinus Elevation due to curved shape better view on sinus window

180 mm, 7"



Sauginstrumente, Spritzen  
Suction Instruments, Syringes



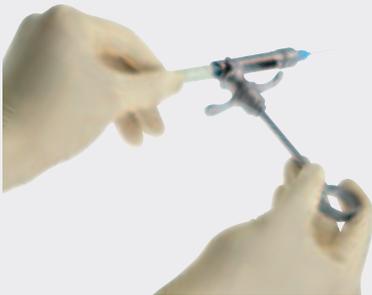
SP341

Wasserspritze, selbstfüllend,  
verchromt, ohne Kanüle  
Water syringe, self-filling,  
chromium plated, without cannula



SP351

Kanüle, allein, für Wasserspritze  
SP341  
Cannula, only, for water syringe  
SP341



**Aesculap Zylinderampullenspritze  
"Aspira-plus II" aus rostfreiem  
Instrumentenstahl (kein Chrom),  
mit Aspirationsvorrichtung**

Die Aspirationspitzen des Kolbens werden mit Leichtigkeit (ohne Kanüle) vollständig in den Moosgummi der Ampulle gedrückt.

Nach anschließendem Einschieben der Kanüle ist die Spritze sofort injektionsbereit.

Zur sicheren Aspiration genügt ein leichtes Zurückziehen des Kolbens.

**Vorteile:**

- Einfache und sichere Aufbereitung durch Verwendung von rost- und säurebeständigem Instrumentenstahl anstelle von verchromtem Material
- Umklappbare Hülse für leichtes Einführen und Auswerfen der Ampulle
- Kontrolliertes und sicheres Aspirieren



SL018R\* 1,8 ml  
SL022R\* 2,2 ml

Spritze mit langem Kanülenkopf (SL002R)

Syringe with long needle attachment (SL002R)



SL118R\* 1,8 ml  
SL122R\* 2,2 ml

Spritze mit Krückengriff, mit langem Kanülenkopf (SL002R)

Syringe with crutch handle, with long needle attachment (SL002R)



SL002R\*

Kanülenkopf, lang, geeignet für alle Einmalkanülen mit einem Gewindedurchmesser von 6 mm und langer Ampullen-Einstichkanüle (z. B. Sterican® Z, B. Braun etc.)

Needle attachment, long, suitable for all disposable needles with a thread diameter of 6 mm and long cartridge pick (e.g. Sterican® Z, B. Braun etc.)

\* Lieferung ohne Kanüle  
Delivered without canula



**Aesculap Cartridge Syringe  
"Aspira-plus II" made of stainless  
instrument-steel (no chrome), with  
aspiration device**

The aspiration points are to be pushed  
with easiness (without canula)  
completely into the foam rubber of  
the ampulla. After inserting the  
canula, the syringe is immediately  
ready for injection. For safe aspiration  
it's enough to pull back the piston  
rod slightly.

**Advantages:**

- Easy and safer processing by using corrosion- and acid resistant instrument steel instead of chrome material
- Easy cartridge insert and ejection by folding back the bush
- Enables controlled and safe aspiration



SL028R\* 1,8 ml  
SL032R\* 2,2 ml

Spritze mit kurzem Kanülenkopf  
(SL033R)

Syringe with short needle  
attachment (SL033R)



SL033R\*

Kurzer Kanülenkopf allein, für  
amerikanische Einmalkanülen mit  
kleinem Gewinde (ø 5,5 mm) und  
kurzer Ampullen-Einstichkanüle

Short needle attachment only, for  
American disposable needles with  
small thread (5.5 mm diam.) and  
short cartridge pick



SL017R 1,8 ml

Spritze ohne Kanülenkopf  
Syringe without needle  
attachment



SL034R\*

Kurzer Kanülenkopf allein, für  
Einmalkanülen, mit großem  
Gewinde (ø 6 mm) und kurzer  
Ampullen-Einstichkanüle.

Short needle attachment only,  
for disposable needles, with  
large thread (6 mm diam.) and  
short cartridge pick.

\* Lieferung ohne Kanüle  
Delivered without canula

# exCenter II



## Der Beginn einer neuen Extraktionskultur.

Mit neuer Methode in kürzester Zeit alveoleschonend Zähne extrahieren. Das innovative AESCULAP exCenter Extraktionssystem ermöglicht eine sichere und zeitgemäße Zahnextraktion mit zahlreichen Vorteilen für Anwender und Patient.

### Vorteile gegenüber konventioneller Methode:

- Fast kein Trauma für Patienten
- Sensibles Extrahieren ohne Kraftaufwand
- Kein Hebeldruck auf den Zahn
- Zerquetschen von Zähnen so gut wie ausgeschlossen
- Alveole bleibt weitgehend unbeschädigt
- Erhalt der bukkalen Lamelle
- Ideal auch bei Sofort-Implantation
- Vorbeugend gegenüber Entzündung und Abszessbildung
- Nur eine Extraktionszange für alle Zähne
- Verzicht auf konventionelle Zahnzangen
- Ergonomisches Design
- Übersichtliche Instrumenten-Organisation
- Sichere Aufbereitung und Lagerung in AESCULAP - Trays

## The start of a new extraction culture.

With a new method to extract teeth in the shortest possible time without damaging the alveoli. The innovative AESCULAP exCenter extraction system offers safe and modern tooth extraction with many advantages for both user and patient.

### Advantages over conventional methods:

- Almost no trauma for the patient
- Sensitive extraction with no force required
- No lever pressure on tooth
- Practically eliminates tooth crushing
- Alveoli remain to a large extent undamaged
- Preserves the buccal lamella
- Also ideal for immediate implantation
- Prevents inflammation and abscess formation
- Only one extraction forceps for all teeth
- Conventional tooth extraction forceps not required
- Ergonomic design
- Clearly organised instrumentation
- Safe preparation and storage in AESCULAP trays

### Indikationen

Alveoleschonende Zahnextraktion im Ober- und Unterkiefer, sowie zur Vorbereitung einer Sofort-Implantation.

### Indications

Alveolar-protective tooth extraction in upper and lower jaw. Preparation for immediate implantation.



Kollagene Faserbündel zwischen Wurzelzement und Alveolarknochen mittels filigranen Desmotomen sauber durchtrennen.

Collagen fibre bundles between the root cement and the alveolar bone are cleanly separated using filigree-fine desmotomes.



exCenter Extraktionszange auf Zahn legen und mittels Exzenterschraube Instrument individuell auf Zahngröße einstellen, so dass die Innenmaße des Maulteils ca. 90% der Zahnstärke betragen.

The exCenter extraction forceps is laid onto the tooth and the eccentric screw is used to adjust the instrument to the individual tooth size, so that the forceps' internal jaw measures approx. 90% of the tooth size.



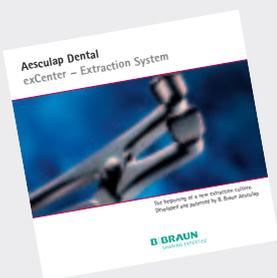
Angepasstes Instrument öffnen, am Zahn ansetzen und Branchen zuschnappen lassen.

The properly adjusted instrument is opened and applied to the tooth, and the shanks are snapped shut.



Mit leicht drehender Bewegung ohne zu hebeln Zahn sanft vertikal aus Zahnfach entfernen.

The tooth is removed from its socket gently and vertically with a slight turning movement but no levering.



M02502  
CD-ROM:  
exCenter in der Anwendung  
exCenter in practise



Alveole gründlich von Geweberesten bzw. Konkrementen mit Alveolar-Kürette befreien.

An alveolar curette is used to clear the tooth socket of tissue residue or concretment.



Filigrane Reste ggf. mit Alveolar-Raspatorium nacharbeiten.

If necessary, very fine residue is removed with an alveolar raspatory.

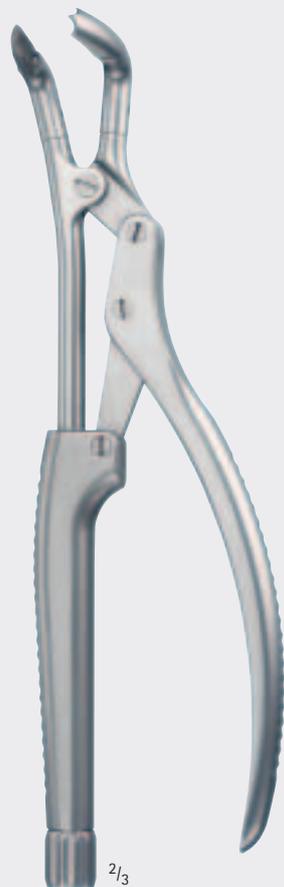


**DH821R**

exCenter II Extraktionszange ohne Arbeitsende, universal für Ober- und Unterkiefer funktioniert nur mit Arbeitsenden DH822R - DH825R (separat zu bestellen)

exCenter II extraction forceps without working tip, universal for upper- and lower jaw function only with working tips DH822R - DH825R (to be ordered separately)

160 mm, 6 1/8"



**exCenter2 Combi**

Beispiel: exCenter II Kombination mit Arbeitsenden 3 und 4

Example: exCenter II Combination with working tips 3 and 4



**DH822R**

exCenter II Arbeitsende 1 für obere Schneidezähne, obere und untere Eckzähne, Prämolaren

exCenter II working tip 1 for upper incisors, upper and lower Canines, Premolars



**DH823R**

exCenter II Arbeitsende 2 für untere Schneidezähne, obere und untere Wurzelspitzen

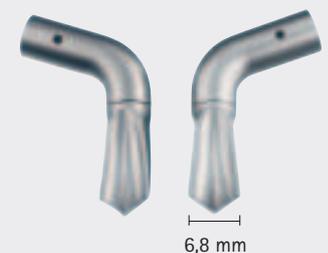
exCenter II working tip 2 for lower incisors, upper and lower roots



**DH824R**

exCenter II Arbeitsende 3 für obere und untere Molaren, bei intakter Krone

exCenter II working tip 3 for upper and lower molars, on intact crowns



**DH825R**

exCenter II Arbeitsende 4 "Bifurcation" für obere und untere Molaren, bei partiell zerstörter Krone

exCenter II working tip 4 "Bifurcation" for upper and lower molars, on partly damaged crowns



## exCenter II Zahnextraktionssystem exCenter II Tooth Extractionsystem



### DH820

Aesculap exCenter II Extraktionssystem, bestehend aus:

- DH821R 1 Exzenter II Zahnzange ohne Arbeitsende
- D0801R 1 Desmotom, gerade, filigran
- D0802R 1 Desmotom, links, filigran
- D0803R 1 Desmotom, rechts, filigran
- JF267R 1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm)  
passend in Dental Container JN092
- TE884 1 Packschablone (nur für DH820 erhältlich)

### DH820

Aesculap exCenter II Extraction System, consisting of:

- DH821R 1 Eccentric II tooth forceps without tip
- D0801R 1 Desmotome, straight, filigree
- D0802R 1 Desmotome, left, filigree
- D0803R 1 Desmotome, right, filigree
- JF267R 1 Tray (274 x 172 x 30 mm)  
suitable for dental container JN092
- TE884 1 Packing stencil (only available for DH820)



**D0801R**

Desmotom, gerade  
filigran

Desmotome, straight  
filigree

160 mm, 6 1/4"



**D0802R**

Desmotom, links  
filigran

Desmotome, left  
filigree

170 mm, 7"



**D0803R**

Desmotom, rechts  
filigran

Desmotome, right  
filigree

170 mm, 7"



**D0804R**

Alveolar-Kürette

Alveolar curette

170 mm, 7"

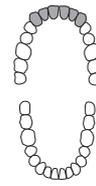


**D0805R**

Alveolar-Raspatorium

Alveolar raspatory

170 mm, 7"



### Anatomica-Zahnzangen

- Präzisionsinstrumente, deren Spitzenqualität durch besondere Fertigungsmaßnahmen und exakte Kontrollen gewährleistet ist.
- Anatomische Passformen für sicheren Halt auf Zahn- und Wurzelflächen.
- Grazile Form für optimales Handling.

### Anatomica-Tooth Forceps

- Precision instruments the quality of which is guaranteed by special production methods and exact controlling.
- Anatomically shaped for a safe and reliable grip on teeth and roots.
- Slender shape for optimal handling.



**BÜCHS HAFTPROFIL**  
**SQUARE PROFILE**

Spezialzangen nach Büchs mit Haftprofil garantieren einen sicheren Halt

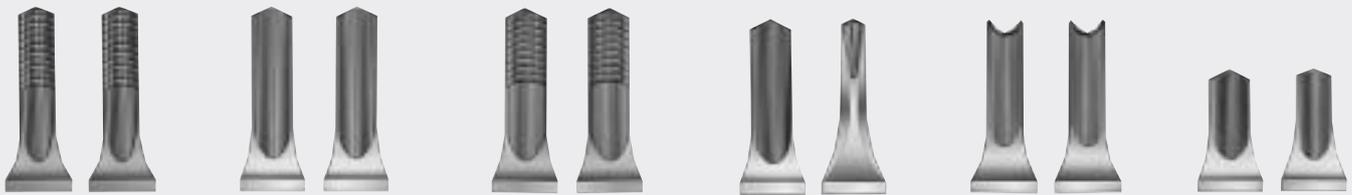
Special Forceps, Büchs pattern, square profiles guarantee safe grip



**DG005R**

Fig. 2  
für obere Schneide- und  
Eckzähne

for upper incisors and  
canines



DH702R

Fig. 2  
für obere Schneide-  
und Eckzähne  
for upper incisors and  
canines

DG006R

Fig. 1  
für obere Schneide-  
und Eckzähne, breit  
for upper incisors and  
canines, wide

DH701R

Fig. 1  
für obere Schneide-  
und Eckzähne, breit  
for upper incisors and  
canines, wide

DG025R

Fig. 3  
für obere, engstehende  
Schneide- und Eckzähne  
for upper crowded  
incisors and canines

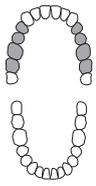
TROTTER

DG030R

Fig. 168  
für obere Eckzähne  
for upper canines

DG032R

Fig. 107  
mit kurzem Maul,  
für obere Eckzähne  
with short beaks,  
for upper canines

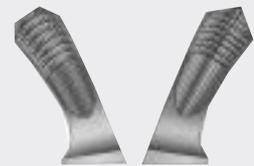
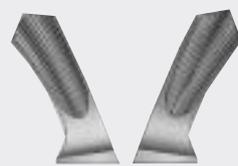
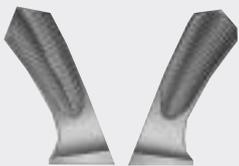


GUY  
**DG101R**  
 Fig. 136  
 für obere Prämolaren  
 for upper premolars

**BÜCHS** HAFTPROFIL  
**SQUARE PROFILE**  
 DH736R  
 Fig. 136  
 für obere Prämolaren  
 for upper premolars

**DG107R**  
 Fig. 7  
 für obere Prämolaren  
 for upper premolars

**BÜCHS** HAFTPROFIL  
**SQUARE PROFILE**  
 DH707R  
 Fig. 7  
 für obere Prämolaren  
 for upper premolars



**BÜCHS** HAFTPROFIL  
SQUARE PROFILE



**BÜCHS** HAFTPROFIL  
SQUARE PROFILE

**DG117R**

Fig. 17  
für obere Molaren, rechts  
for upper molars, right

**DH717R**

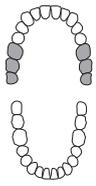
Fig. 17  
für obere Molaren, rechts  
for upper molars, right

**DG118R**

Fig. 18  
für obere Molaren, links  
for upper molars, left

**DH718R**

Fig. 18  
für obere Molaren, links  
for upper molars, left



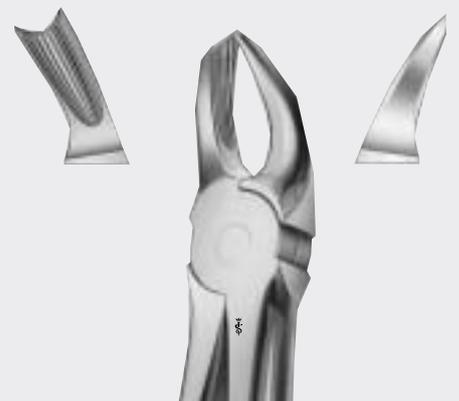
**DG130R**  
 Fig. 18 A  
 für obere Molaren, beide Seiten  
 for upper molars, either side



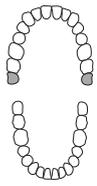
**DG195R**  
 Fig. 19  
 für obere Molaren und Weisheitszähne  
 for upper molars and wisdom teeth



**DG189R**  
 Fig. 89  
 für obere Molaren, rechts, tiefgreifend  
 for upper molars, right, gripping in depth



**DG190R**  
 Fig. 90  
 für obere Molaren, links, tiefgreifend  
 for upper molars, left, gripping in depth

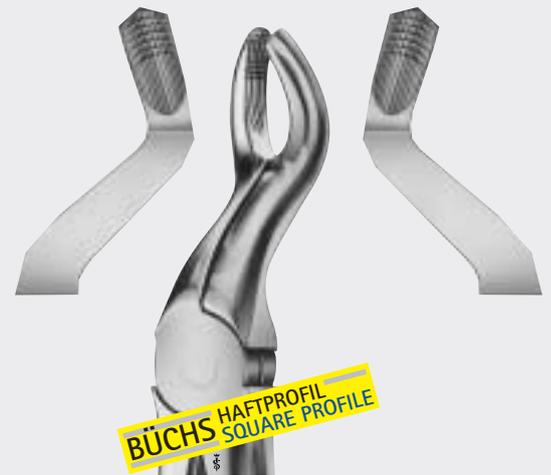


ANATOMICA Zahnzangen  
ANATOMICA Tooth Forceps



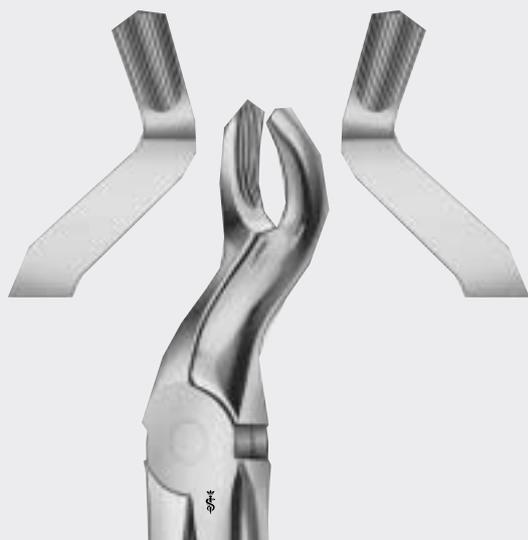
DG250R

Fig. 67  
für obere Weisheitszähne, schmal  
for upper wisdom teeth, narrow



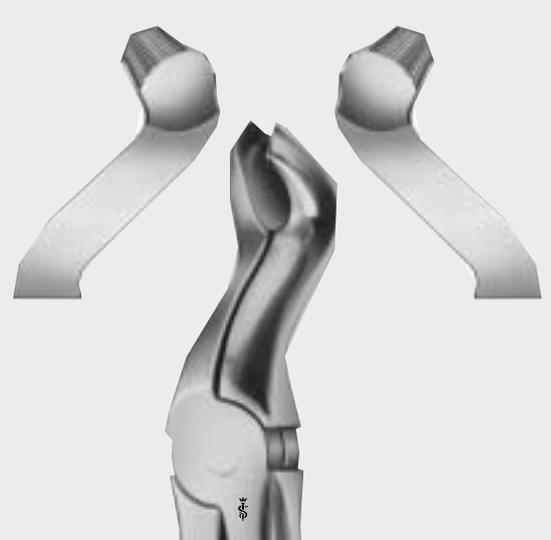
DH767R

Fig. 67  
für obere Weisheitszähne, schmal  
for upper wisdom teeth, narrow



DG252R

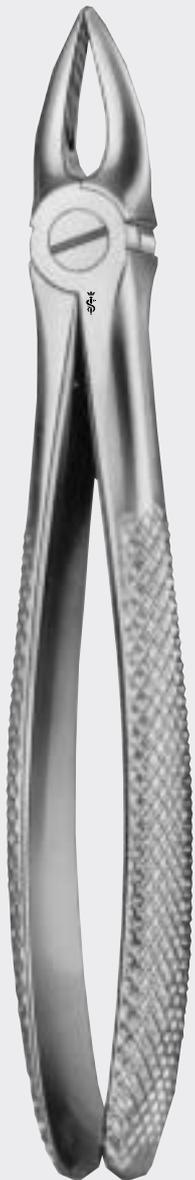
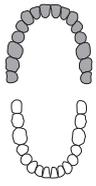
Fig. 67 A  
für obere Weisheitszähne, breit  
for upper wisdom teeth, wide



FELSCH

DG270R

Fig. 121  
für obere Weisheitszähne, mit Fangvorrichtung  
for upper wisdom teeth, with retaining device



KAISER

**DG300R**

für obere Frontzahnwurzeln  
for upper front roots

**DG320R**

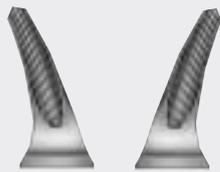
Fig. 30  
für obere Wurzeln  
for upper roots

**DG305R**

Fig. 29  
für obere Frontzahnwurzeln  
for upper front roots

Die Maulflächen der Zange nach KAISER stehen in Arbeitsstellung fast parallel, wodurch das gefürchtete Abkneifen der Wurzeln vermieden wird. Die scharfen Ränder und Spitzen der Backen, sowie deren starke Auskehlung und der Querhieb im Zangenmaul ermöglichen ein sicheres Fassen der Wurzeln.

When applied, the jaw of KAISER tooth forceps are almost parallel, thus avoiding the feared pinching off of the roots. The sharp edges and tips of the jaws, as well as the deep grooves and the horizontal cut inside the jaws enable a firm grip of the roots.



READ

DG331R

Fig. 76 N

für obere Wurzeln, schmal  
for upper roots, narrow

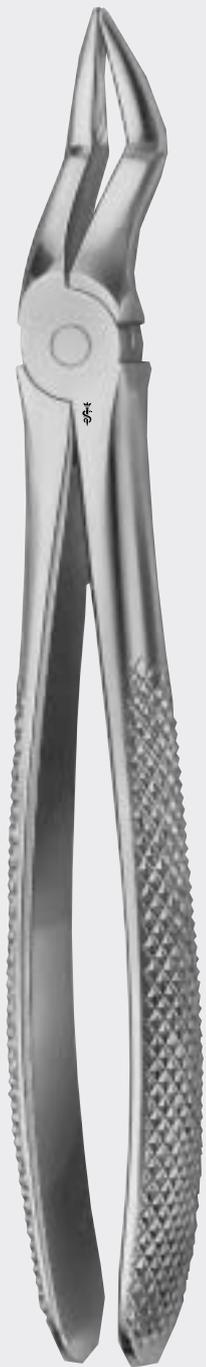
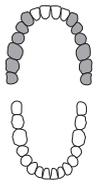


READ

DG330R

Fig. 76

für obere Wurzeln  
for upper roots



**DG350R**

Fig. 51 A  
für obere Wurzeln, schmales  
Maul  
for upper front roots, narrow  
beaks

**DG351R**

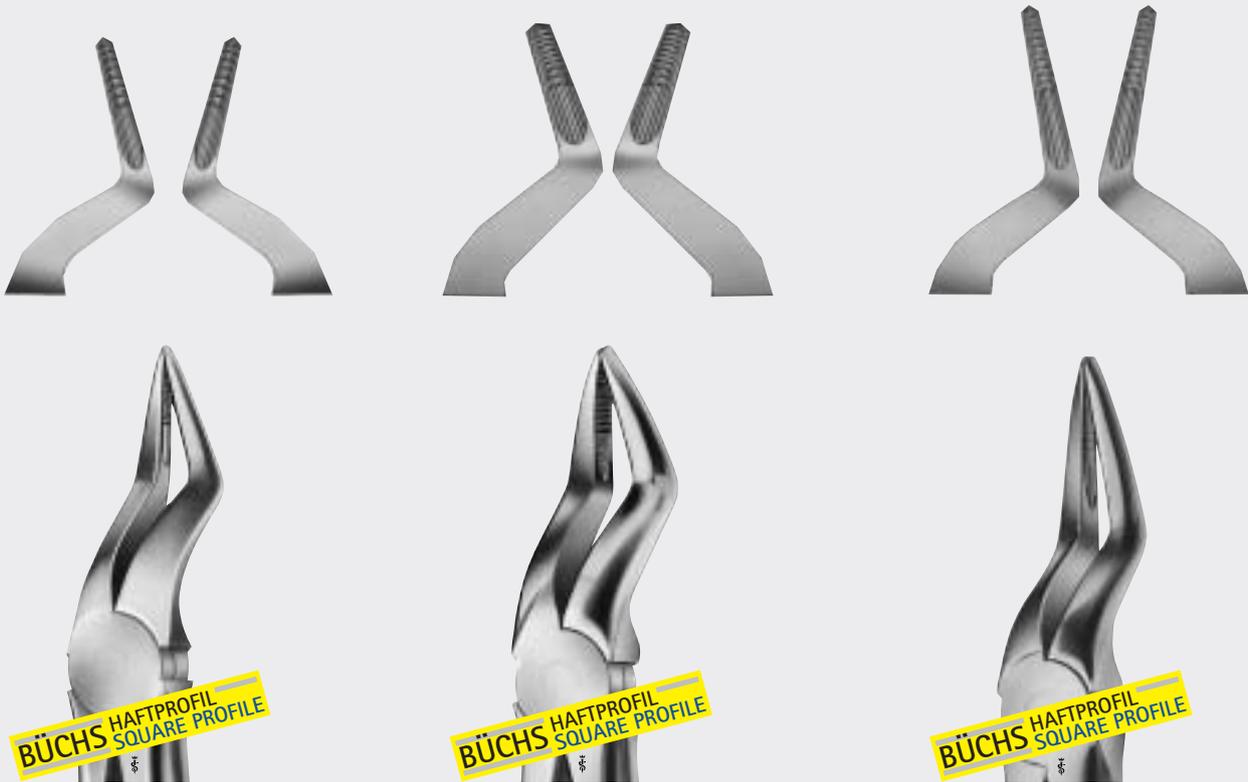
Fig. 51  
für obere Wurzeln, kurzes,  
schmales Maul  
for upper roots, short and  
narrow beaks

**DG355R**

Fig. 51 AL  
für obere Wurzeln, langes  
Modell, schmales Maul  
for upper roots, long pattern,  
narrow beaks



## ANATOMICA Zahnzangen ANATOMICA Tooth Forceps



### DH750R

Fig. 51 A

für obere Wurzeln,  
schmales Maul

for upper front roots, nar-  
row beaks

### DH751R

Fig. 51

für obere Wurzeln, kurzes,  
schmales Maul

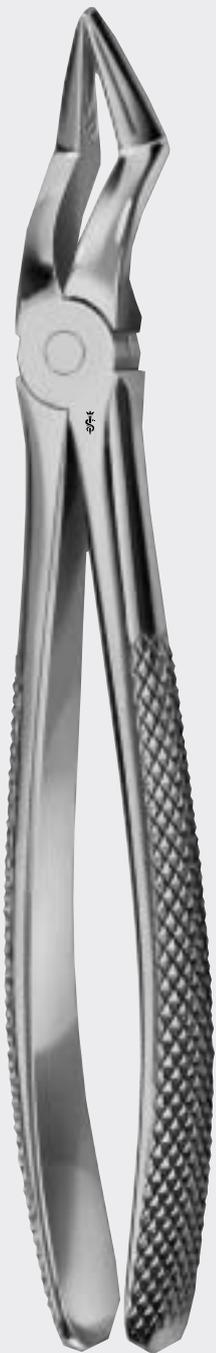
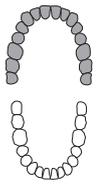
for upper roots, short and  
narrow beaks

### DH755R

Fig. 51 AL

für obere Wurzeln, langes  
Modell, schmales Maul

for upper roots, long pattern,  
narrow beaks



**DG352R**

Fig. 52  
für obere Wurzeln,  
kurzes, breites Maul  
for upper roots,  
short and wide beaks

**FEINER**

**DG365R**

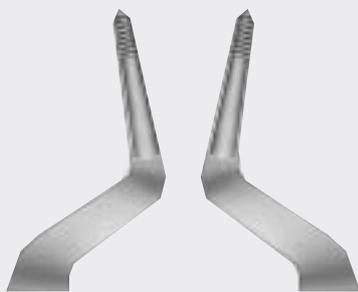
für obere Wurzeln,  
mit besonders langem Maul  
for upper roots,  
with especially long beaks

**DG797R**

Fig. 97  
für sehr feine obere Wurzeln,  
tiefgreifend  
for very fine upper roots,  
gripping in depth



## ANATOMICA Zahnzangen ANATOMICA Tooth Forceps



Die Maulflächen der Zange nach KAISER stehen in Arbeitsstellung fast parallel, wodurch das gefürchtete Abkneifen der Wurzeln vermieden wird. Die scharfen Ränder und Spitzen der Backen, sowie deren starke Auskehlung und der Querhieb im Zangenmaul ermöglichen ein sicheres Fassen der Wurzeln.

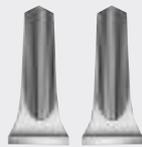
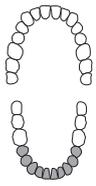
When applied, the jaws of KAISER tooth forceps are almost parallel, thus avoiding the feared pinching off of the roots. The sharp edges and tips of the jaws, as well as the deep grooves and the horizontal cut inside the jaws enable a firm grip of the roots.



KAISER  
DG340R  
für obere Wurzeln  
for upper roots



DG805R  
Fig. 55  
Spaltzange zum Trennen  
oberer Molarenwurzeln  
Separating forceps for  
separating upper molar roots



**DG404R**  
Fig. 4  
für untere Schneidezähne  
for lower canines



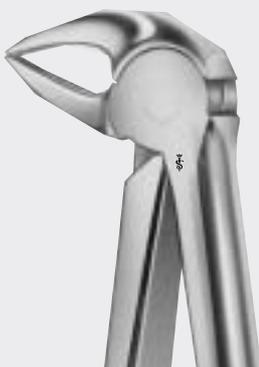
**DG413R**  
Fig. 13  
für untere Eckzähne und  
Prämolaren  
for lower canines and  
premolars



**DH713R**  
Fig. 13  
für untere Eckzähne und  
Prämolaren  
for lower canines and  
premolars



**DG440R**  
Fig. 75  
für untere Eckzähne und  
Prämolaren  
for lower canines and  
premolars



DG733R

Fig. 33

für untere Schneidezähne,  
Prämolaren und Wurzeln

for lower incisors,  
premolars and roots



DH733R

Fig. 33

für untere Schneidezähne,  
Prämolaren und Wurzeln

for lower incisors,  
premolars and roots

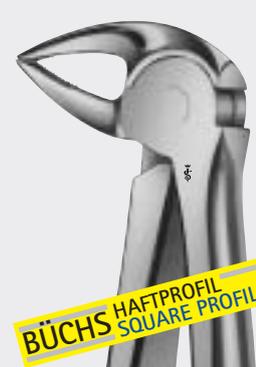


DG732R

Fig. 33 A

für untere Wurzeln, mit  
schmalem Maul

for lower roots, with  
narrow beaks

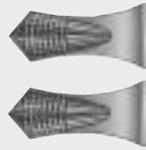
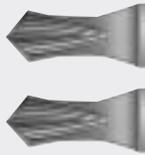
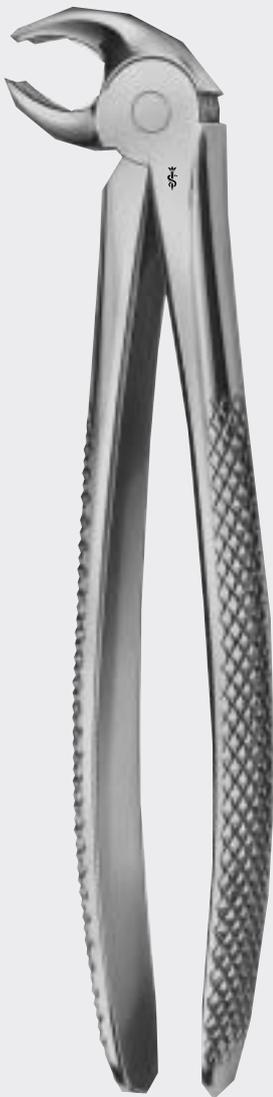
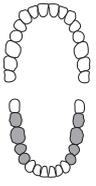


DH732R

Fig. 33 A

für untere Wurzeln, mit  
schmalem Maul

for lower roots, with  
narrow beaks



**BÜCHS** HAFTPROFIL  
SQUARE PROFILE



DG522R

Fig. 22  
für untere Molaren, beide  
Seiten  
for lower molars, either  
side

DH722R

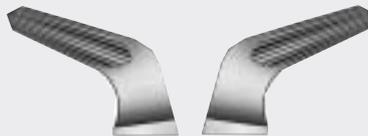
Fig. 22  
für untere Molaren, beide  
Seiten  
for lower molars, either  
side

DG523R

Fig. 23  
für untere Molaren, rechts  
for lower molars, right

DG524R

Fig. 24  
für untere Molaren, links  
for lower molars, left



TROTTER

DG430R

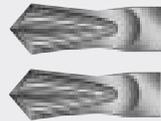
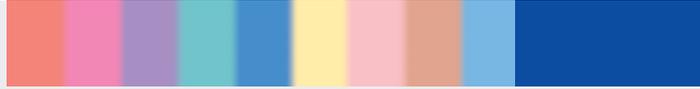
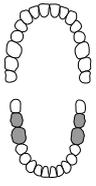
Fig. 169  
für untere Eckzähne und  
Prämolaren  
for lower canines and  
premolars

DG751R

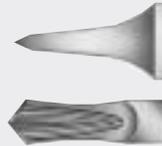
Fig. 31  
für untere Prämolaren und  
Wurzeln  
for lower premolars and  
roots

DG500R

Fig. 8  
für untere Prämolaren  
for lower premolars



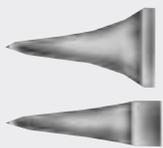
**DG555R**  
Fig. 73  
für untere Molaren  
for lower molars



**WOOD**  
**DG561R**  
Fig. 99  
für untere Molaren  
for lower molars



**PASSOW**  
**DG562R**  
Fig. 99 1/4  
für untere Molaren  
for lower molars

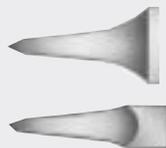


DG573R

Fig. 86 C

für untere Molaren, tiefgreifend,  
von lateral

for lower molars, gripping in  
depth, lateral



DG570R

Fig. 86

für untere Molaren, tiefgreifend,  
von lateral

for lower molars, gripping in  
depth, lateral

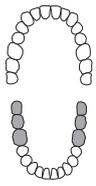


DG585R

Fig. 87

Kuhhorn, für untere Molaren,  
tiefgreifend, von facial

Cowhorn, for lower molars,  
gripping in depth, facial

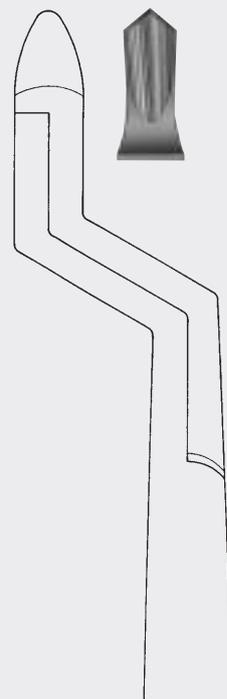
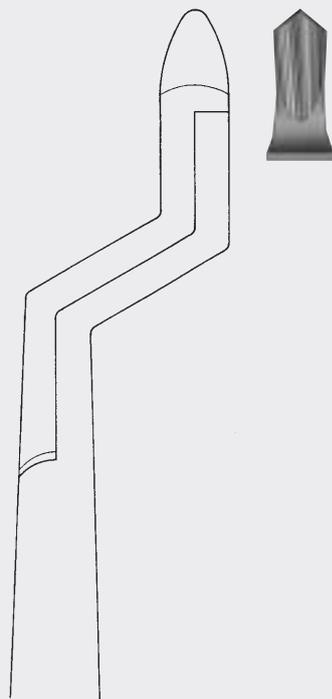


#### Spezialmodell mit bajonettförmiger Biegung

- anatomiegerechter Zugang
- bequemes Fassen
- freie Beweglichkeit für Luxation und Extraktion
- Schonung des Mundwinkels
- gute Übersicht

#### Special type with bayonetshaped bend

- anatomical design for easy access
- convenient grip
- freely movable for luxation and extraction
- no injury of the corner of the mouth
- improved sight

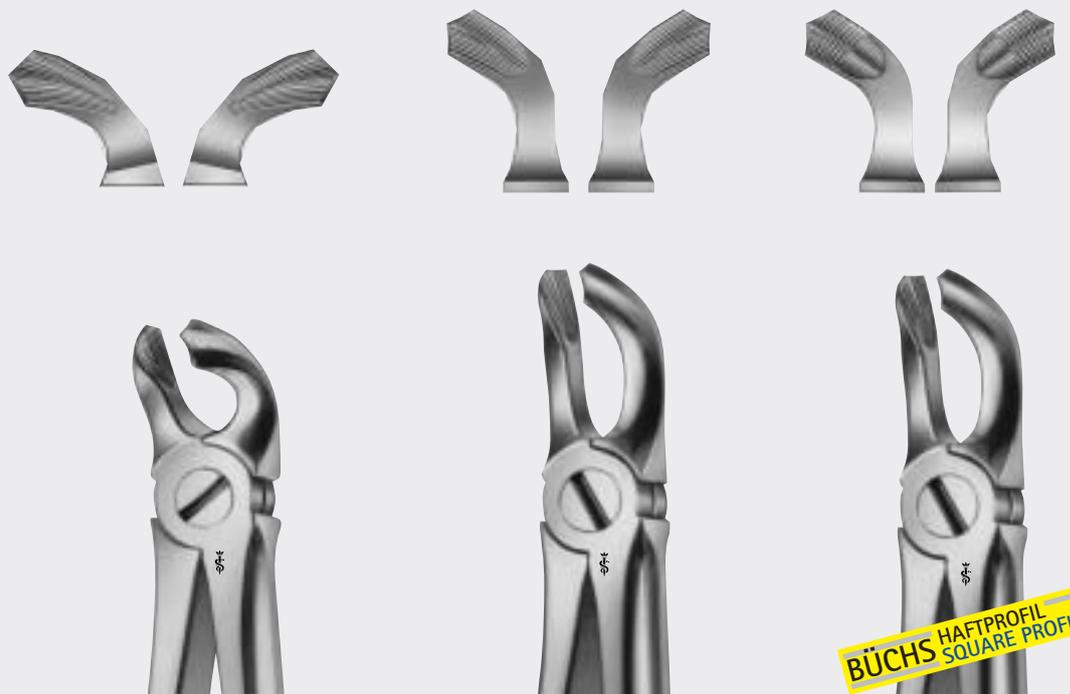
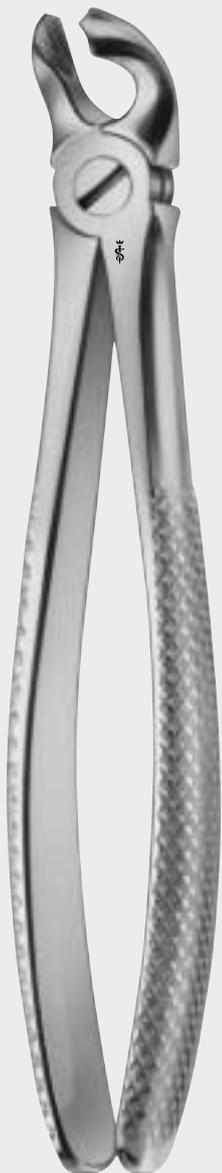
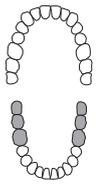


ROUTURIER  
DG541R

für untere Molaren und Weisheitszähne, links  
for lower molars and wisdom teeth, left

ROUTURIER  
DG542R

für untere Molaren und Weisheitszähne, rechts  
for lower molars and wisdom teeth, right



**DG650R**

Fig. 21  
für untere Weisheits-  
zähne und Molaren  
for lower wisdom teeth  
and molars

**DG659R**

Fig. 79  
für untere Weisheitszähne  
for lower wisdom teeth

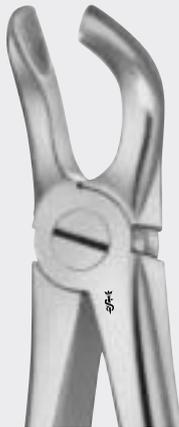
**DH778R**

Fig. 79  
für untere Weisheitszähne  
for lower wisdom teeth

**BÜCHS** HAFTPROFIL  
SQUARE PROFILE



## ANATOMICA Zahnzangen ANATOMICA Tooth Forceps

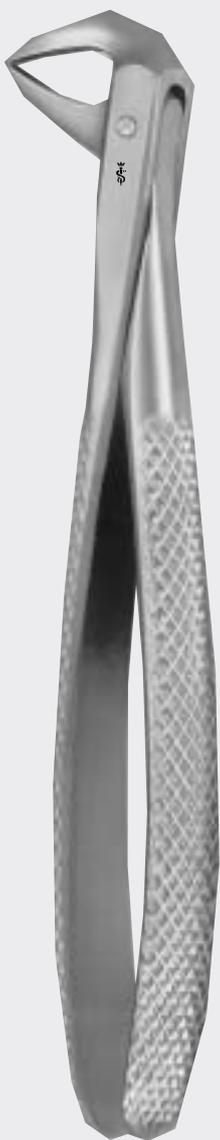
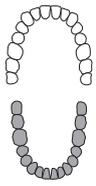


DG660R

Fig. 79 A  
für untere Weisheitszähne  
for lower wisdom teeth

DH779R

Fig. 79 A  
für untere Weisheitszähne  
for lower wisdom teeth



**DG704R**

Fig. 74  
für untere Wurzeln,  
Maul 4,5 mm breit  
for lower roots,  
beaks 4.5 mm wide



**BÜCHS** HAFTPROFIL  
SQUARE PROFILE

**DH774R**

Fig. 74  
für untere Wurzeln,  
Maul 4,5 mm breit  
for lower roots,  
beaks 4.5 mm wide



**DG702R**

Fig. 74 M  
für untere Wurzeln,  
Maul 4 mm breit  
for lower roots,  
beaks 4 mm wide



## ANATOMICA Zahnzangen ANATOMICA Tooth Forceps



### DG700R

Fig. 74 N

für untere Wurzeln und eng-  
stehende Schneidezähne,  
Maul 2,8 mm breit

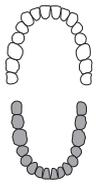
for lower roots and crowded  
incisors, beaks 2.8 mm wide

### DG751R

Fig. 31

für untere Prämolaren und  
Wurzeln

for lower premolars and roots



DG732R

Fig. 33 A  
für untere Wurzeln,  
mit schmalem Maul  
for lower roots,  
with narrow beaks

DH732R

Fig. 33 A  
für untere Wurzeln,  
mit schmalem Maul  
for lower roots,  
with narrow beaks

DG733R

Fig. 33  
für untere Schneide-  
zähne, Prämolaren  
und Wurzeln  
for lower incisors,  
premolars and roots

DH733R

Fig. 33  
für untere Schneide-  
zähne, Prämolaren  
und Wurzeln  
for lower incisors,  
premolars and roots



DG346R

Fig. 46 L  
für sehr feine untere  
Wurzeln, tiefgreifend  
for very fine lower  
roots, gripping in depth

KAISER

DG727R

Spezialmodell für  
untere Wurzeln  
special pattern for  
lower roots

FEINER

DG729R

Spezialmodell für  
untere Wurzeln, mit  
besonders langem Maul  
special pattern for  
lower roots, with extra  
long beaks

DG806R

Fig. 56  
zum Trennen unterer  
Molarenwurzeln  
for separating lower  
molar roots



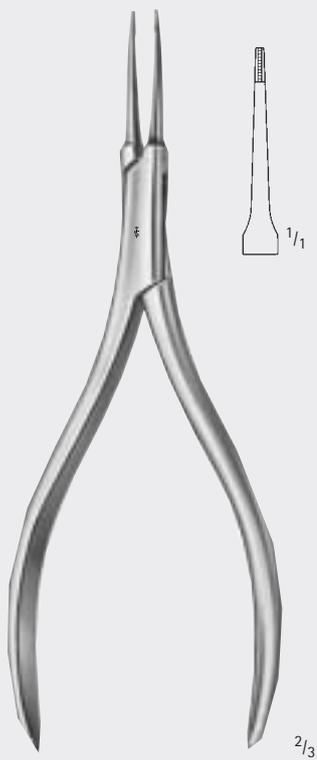
WITZEL modif.  
**DK221R**  
Wurzelsplitterzange  
Root splinter forceps  
160 mm, 6 1/4"



WITZEL modif.  
**DK225R**  
Wurzelsplitterzange  
Root splinter forceps  
165 mm, 6 1/2"



## Wurzelkanalinstrumente Nerve Instruments



DA296R

Wurzelkanalinstrument  
für abgebrochenes  
Wurzelkanalinstrument

Nerve instrument  
for broken nerve instrument

130 mm, 5 1/8"



DA297R

Wurzelkanalinstrument  
für abgebrochenes  
Wurzelkanalinstrument

Nerve instrument  
for broken nerve instrument

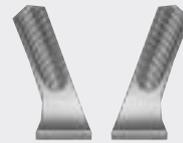
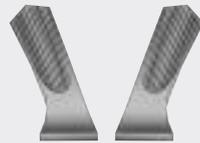
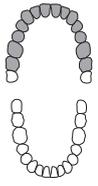
125 mm, 5"



DK205R

Milchzahnpinzette  
Milk tooth tweezer

160 mm, 6 1/4"



**DK001R**

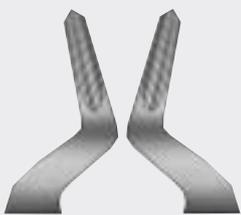
Fig. 37  
für obere Schneidezähne  
for upper incisors

**DK011R**

Fig. 39  
für obere Molaren,  
beide Seiten, breit  
for upper molars,  
either side, wide

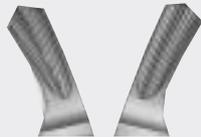
**DK012R**

Fig. 158  
für obere Molaren,  
beide Seiten, schmal  
for upper molars,  
either side, small



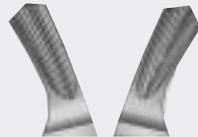
**DK021R**

Fig. 51 S  
für obere Wurzeln  
for upper roots



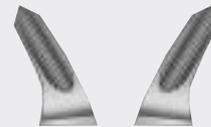
**DK017R**

Fig. 39 R  
für obere Molaren, rechts  
for upper molars, right



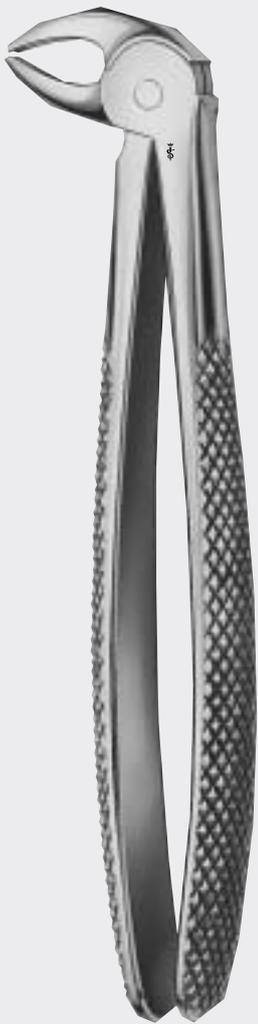
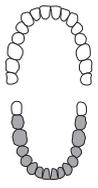
**DK018R**

Fig. 39 L  
für obere Molaren, links  
for upper molars, left



**DK009R**

Fig. 159  
für obere Prämolaren  
for upper premolars



**DK052R**  
 Fig. 13 S  
 für untere Schneidezähne  
 und Prämolaren  
 for lower incisors and  
 premolars



**GRAY**  
**DK060R**  
 Fig. 22 S  
 für untere Molaren  
 for lower molars



**DK061R**  
 Fig. 161  
 für untere Molaren  
 for lower molars



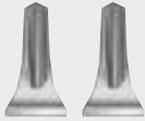
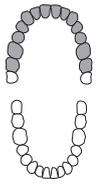
**DK071R**

Fig. 33 S  
für untere Wurzeln  
for lower roots

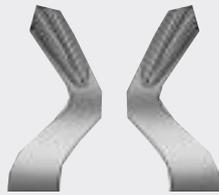


**DK070R**

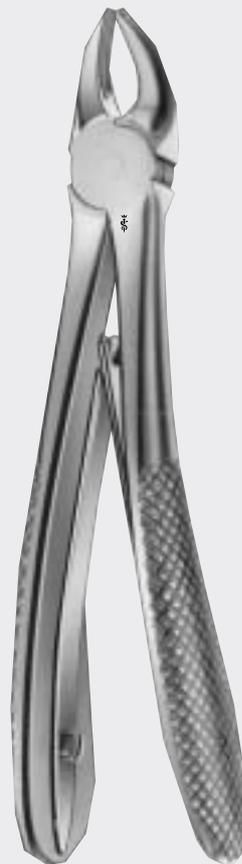
Fig. 162  
für untere Wurzeln und  
Schneidezähne  
for lower roots and incisors



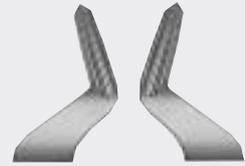
**KLEIN**  
**DK101R**  
für obere Schneidezähne  
for upper incisors



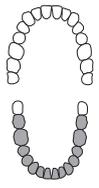
**KLEIN**  
**DK115R**  
für obere Molaren  
for upper molars



**SCHMIDT**  
**DK111R**  
für obere Milchmolaren  
for upper milk molars



**SCHMIDT**  
**DK122R**  
für obere Wurzeln  
for upper roots



## Kinder-Zahnzangen mit Federn Tooth Forceps with Springs for Children



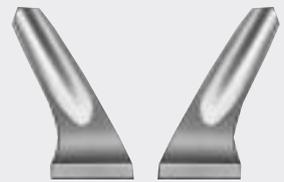
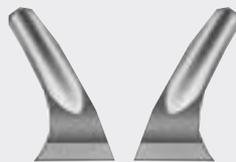
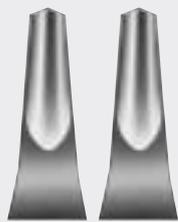
**KLEIN**  
**DK150R**  
für untere Schneidezähne  
for lower incisors



**KLEIN**  
**DK160R**  
für untere Molaren  
for lower molars



**KLEIN**  
**DK170R**  
für untere Wurzeln  
for lower roots



**DI001R**

Fig. 1  
für obere Schneidezähne, Eckzähne, Prämolaren und Wurzeln  
for upper incisors, canines, premolars and roots

**HULL**

**DI030R**

Fig. 101  
für Eckzähne und Prämolaren, Universalzange und Kinderzange  
for canines and premolars, universal tooth forceps and tooth forceps for children

**CRYER**

**DI015R**

Fig. 150  
für obere Schneidezähne, Eckzähne, Prämolaren und Wurzeln  
for upper incisors, canines, premolars and roots



Zahnzangen, amerikanisches Modell  
Tooth Forceps, American Pattern

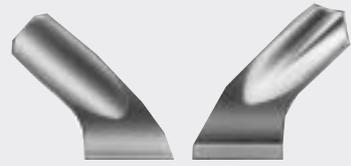


DI017R

Fig. 62

für Schneidezähne, Universal-  
zange für obere und untere  
Prämolaren

for incisors, universal forceps for  
upper and lower premolars



HARRIS  
DI117R  
Fig. 18 R  
für obere Molaren, rechts  
for upper molars, right

HARRIS  
DI118R  
Fig. 18 L  
für obere Molaren, links  
for upper molars, left



**DI110R**

Fig. 24  
für obere Molaren, beide Seiten  
for upper molars, either side

**DI121R**

Fig. 210  
für 3. Molaren, beide Seiten  
for third molars, either side



DI153R

Fig. 53 R  
für obere Molaren, rechts  
for upper molars, right

DI154R

Fig. 53 L  
für obere Molaren, links  
for upper molars, left



## Zahnzangen, amerikanisches Modell Tooth Forceps, American Pattern



NEVIUS

**DI188R**

Fig. 88 R

für obere Molaren, rechts, tiefgreifend  
for upper molars, right, gripping in depth

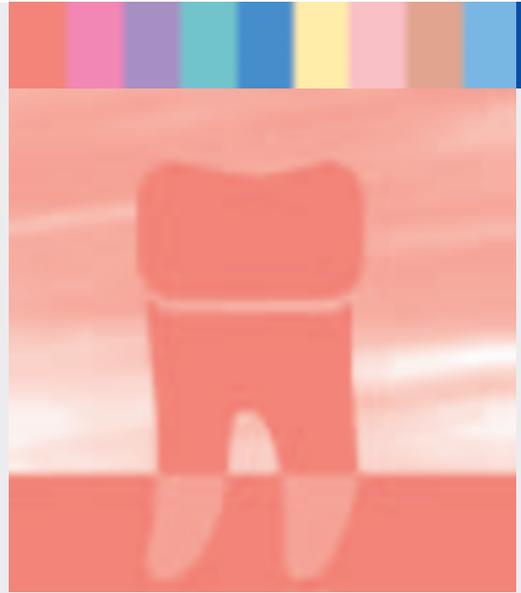


NEVIUS

**DI189R**

Fig. 88 L

für obere Molaren, links, tiefgreifend  
for upper molars, left, gripping in depth



DI320R

Fig. 65

für obere tiefsitzende Wurzeln

for deeply located upper roots

Zahnzangen, amerikanisches Modell  
Tooth Forceps, American Pattern



PARMLY

DI331R

Fig. 32 A  
für obere Wurzeln und  
Prämolaren, mit schmalem  
Maul (auch f. Molaren  
geeignet)  
for upper roots and  
premolars with narrow  
beaks (can also be used  
for molars)



TOMES

DI300R

Fig. 69  
für schmale Wurzeln  
und Wurzelsplinter,  
für oben und unten  
for narrow roots and  
root splinters, for  
upper and lower jaws



**DI403R**

Fig. 203

für untere Schneide-  
zähne, Prämolaren  
und Wurzeln

for lower incisors,  
premolars and roots



**DI500R**

Fig. 23

für untere Molaren,  
beide Seiten

for lower molars,  
either side



**DI517R**

Fig. 17

für untere Molaren

for lower molars

Zahnzangen, amerikanisches Modell  
Tooth Forceps, American Pattern



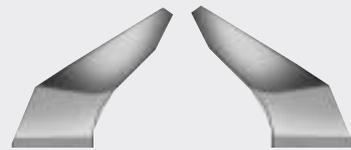
DI501R

Fig. 16  
für untere Molaren,  
beide Seiten, tiefgreifend  
for lower molars, either  
side, gripping in depth

CRYER

DI401R

Fig. 151  
für untere Schneide- und  
Eckzähne, Prämolaren und  
Wurzeln  
for lower incisors, canines,  
premolars and roots



**DI650R**

Fig. 222  
für untere Weisheitszähne  
for lower wisdom teeth



**PHYSICK**

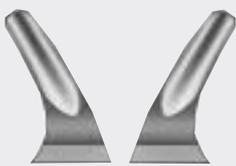
**DI675R**

Fig. 5  
für untere Weisheitszähne  
for lower wisdom teeth

Die Zahnzange wird zwischen dem 7. und 8. Zahn platziert. Durch Zusammendrücken der Zange kann der Weisheitszahn entfernt werden.

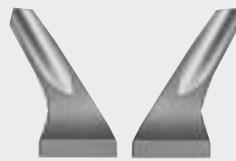
The tooth forceps is positioned between the 7th and 8th tooth. By pressing the working ends together, the wisdom tooth can be removed.

Zahnzangen, Kinderzahnzangen, amerikanisches Modell  
 Tooth Forceps, Tooth Forceps for Children, American Pattern



HULL  
 D1030R

Fig. 101  
 Universalzange  
 Universal tooth  
 forceps



CRYER  
 D1014R

Fig. 150 S  
 Kinderzahnzange  
 für obere Schneide-  
 zähne, Eckzähne  
 und Prämolaren  
 Tooth forceps for  
 children for upper  
 incisors, canines  
 and premolars



CRYER  
 D1400R

Fig. 151 S  
 Kinderzahnzange  
 für untere Schnei-  
 de- und Eckzähne,  
 Prämolaren und  
 Molaren  
 Tooth forceps for  
 children for lower  
 incisors, canines,  
 premolars and  
 molars

Die gerade Ausführung ist besonders geeignet zur Entfernung von Wurzelresten.

The straight model is particularly suitable for removing root residues.



**Die Besonderheit:**

- Sehr grazile Arbeitsenden
- Die Größenabstufung der Arbeitsenden in 0,5 mm Schritten von 2,0 bis 5,0 mm
- Arbeitsende hohlmeißelartig ausgekehlt
- Griff mit Griffmulde

**Der Vorteil:**

- Einfaches Erreichen der Wurzeln, auch in schwer zugänglichen Bereichen
- Gefühlvolleres Arbeiten möglich
- Schonenderes Ausräumen der Alveole
- Bessere Führung
- Besserer Halt

**Special Features:**

- Very slender working ends
- The working ends are available in 0.5 mm steps from 2.0 to 5.0 mm
- Gouge-like working end
- Handle with depression for thumb

**Benefits:**

- Easy access to the roots even in areas difficult to reach
- Greater sensitivity during operation
- More gentle clearance of the alveoli
- Better guidance
- Better grip





Die abgelenkten Wurzelheber ermöglichen einen besseren Zugang zu den OK-Molaren-Wurzeln.

The curved elevators permit better access to the maxillary molar roots.

## Wurzelheber Elevators



**DL370R**  
Fig. 6C  
150 mm, 6"



**DL371R**  
Fig. 5C  
150 mm, 6"



**DL372R**  
Fig. 4C  
150 mm, 6"



**DL373R**  
Fig. 3C  
150 mm, 6"



**DL374R**  
Fig. 2C  
150 mm, 6"



**DL375R**  
Fig. 1C  
150 mm, 6"



**DL376R**  
Fig. 0C  
150 mm, 6"



2 mm



BEIN

**DL032R**

für obere Wurzeln,  
vorne rund  
for upper roots,  
round point

3 mm



BEIN

**DL033R**

für obere Wurzeln,  
vorne rund  
for upper roots,  
round point

4 mm



BEIN

**DL034R**

für obere Wurzeln,  
vorne rund  
for upper roots,  
round point

3 mm



BEIN

**DL038R**

für obere Wurzeln,  
vorne gerade  
for upper roots,  
square point

4,2 mm



WHITE

**DL063R**

für obere Wurzeln,  
gerade  
for upper roots, straight

4,4mm



WHITE

**DL062R**

für obere Wurzeln,  
gebogen  
for upper roots, curved

Wurzelspitzenheber nach HEIDBRINK  
Feine, spitze Heber mit extrem langen  
Arbeitsenden zum Entfernen von  
frakturierten Wurzelspitzen.

HEIDBRINK root apex elevators  
Fine, pointed elevators with extremely  
long working ends, for removing  
fractured root apex.

## Wurzelheber Elevators



HEIDBRINK  
DL236R

für untere Wurzeln  
for lower roots



HEIDBRINK  
DL237R

für untere Wurzeln  
for lower roots



HEIDBRINK  
DL011R

für obere Wurzeln  
for upper roots



HEIDBRINK  
DL241R

Fig. 1



HEIDBRINK  
DL242R

Fig. 2



HEIDBRINK  
DL243R

Fig. 3



FLOHR  
DL015R

für obere Wurzeln,  
löffelförmig  
for upper roots,  
spoon-shaped



FLOHR  
DL020R

für obere Wurzeln,  
spitz  
for upper roots, po-  
inted



HYLIN  
DL025R



HYLIN  
DL026R



FLOHR  
DL238R

für untere Wurzeln  
for lower roots



FLOHR  
DL239R

für untere Wurzeln  
for lower roots



HYLIN  
DL027R



HYLIN  
DL028R

Mit einer leichten Drehbewegung werden die LINDO-LEVIAN Wurzelheber zwischen Alveole und Zahnwurzel geschoben bis die Zahnung an den Wurzeln greift. Die Wurzel wird durch gerades Ziehen durch einen Widerhakeneffekt ohne Hebelwirkung extrahiert.

With a slight rotary movement, the LINDO-LEVIAN root elevator is pushed between alveolus and root until the groove becomes lodged in the roots. By pulling the root elevator straight down, the barb effect arises in which the root is extracted without leverage.

## Wurzelheber Elevators

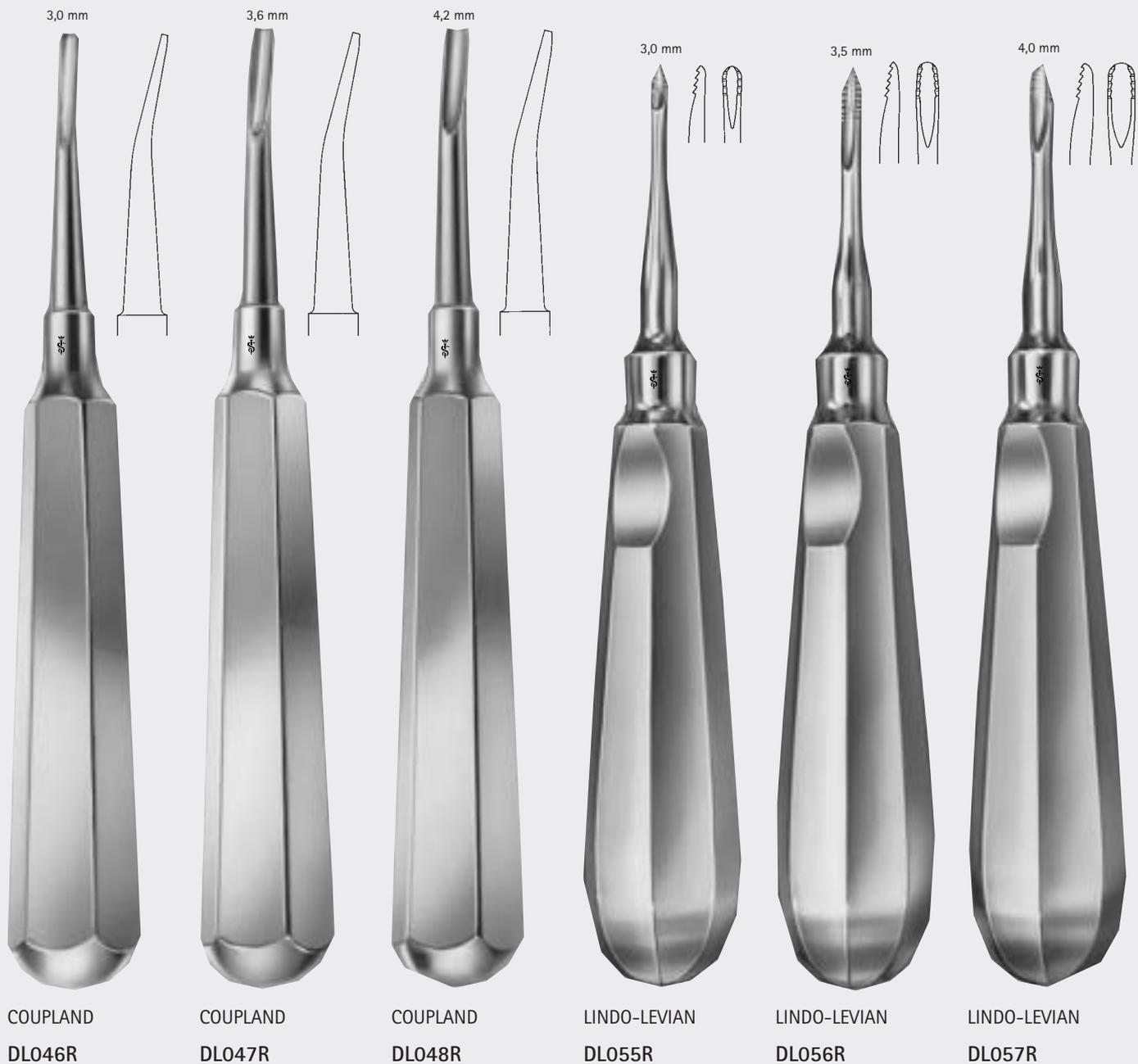


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3



CRYER  
DL211R

für untere Wurzeln, schmales Modell  
for lower roots, narrow pattern



CRYER  
DL212R

für untere Wurzeln, schmales Modell  
for lower roots, narrow pattern



CRYER-WHITE  
DL221R

für untere Wurzeln, breites Modell  
for lower roots, wide pattern



CRYER-WHITE  
DL222R

für untere Wurzeln, breites Modell  
for lower roots, wide pattern



**SELDIN**  
**DL225R**  
für untere Wurzeln  
for lower roots



**SELDIN**  
**DL226R**  
für untere Wurzeln  
for lower roots



**WINTER**  
**DL229R**  
für untere Wurzeln  
for lower roots



**WINTER**  
**DL230R**  
für untere Wurzeln  
for lower roots



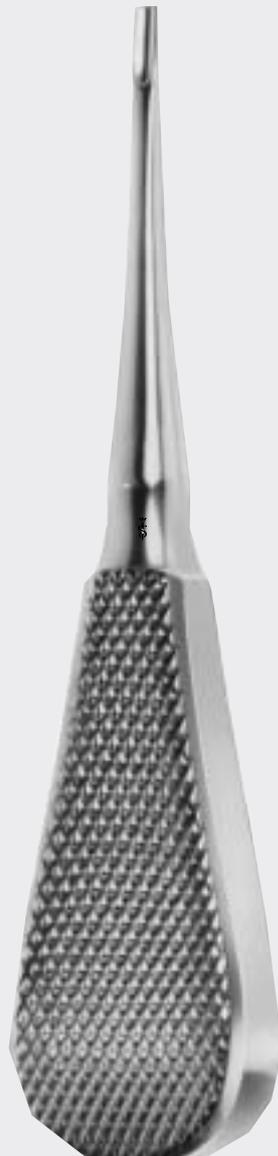
WARWICK-JAMES  
DL052R  
für obere Wurzeln  
for upper roots



WARWICK-JAMES  
DL263R  
für untere Wurzeln  
for lower roots



WARWICK-JAMES  
DL264R  
für untere Wurzeln  
for lower roots



LONDON HO-SPITAL COLEMAN  
DL050R  
für obere Wurzeln  
for upper roots



LONDON HO-SPITAL COLEMAN  
DL261R  
für untere Wurzeln  
for lower roots



LONDON HO-SPITAL COLEMAN  
DL262R  
für untere Wurzeln  
for lower roots



GABKA  
DL042R



GABKA  
DL075R

Schraubenzieher-Hebel  
Elevator, modif. with screw driver-shaped working end



## Wurzelheber Elevators



BARRY  
DL421R  
für untere  
Wurzeln  
for lower roots



BARRY  
DL422R  
für untere  
Wurzeln  
for lower roots



BARRY  
DL427R  
für untere  
Wurzeln  
for lower roots



BARRY  
DL428R  
für untere  
Wurzeln  
for lower roots



WINTER  
DL409R  
für untere Wurzeln  
for lower roots



WINTER  
DL410R  
für untere  
Wurzeln  
for lower roots



LECLUSE  
DL400R





**DL271R**

Wurzelheber für untere Wurzeln  
Elevator for lower roots



**DL272R**

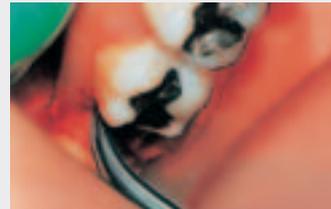
Wurzelheber für untere Wurzeln  
Elevator for lower roots

## Wurzelheber, Extraktionsheber nach ROSIN Elevators, ROSIN Luxator Lever

- gute Übersicht durch eleganten Zugang von okklusal
- zügiges und rationelles Arbeiten
- leichte und kontrollierte Führung des Instrumentes durch ergonomisch gestaltete Griff-form und Stützmulden am Arbeitsende
- keine Quetschung von Weich-gewebe
- Schonung des Alveolarknochens
- Verminderung der Gefahr von Wurzelfrakturen
- good overview due to elegant access
- quick and efficient working
- good and controlled guidance of the instrument due to ergonomically designed handle and support recesses on the working end
- soft tissue is not crushed
- the alveolar bone is not damaged
- reduced risk of root fractures



Zunächst erfolgt das Ablösen der bukkalen und palatinalen Gingiva.  
The first step is to separate the buccal and palatinal gingiva.



Durch Drehung des Hebels wird der Zahn nach distal luxiert und aus der Alveole gehoben.  
By rotating the handle (perpendicular to its long axis) the luxation force is directed distally to elevate the tooth out of the alveolus.



Der Hebel wird von okklusal senkrecht zwischen Weisheitszahn und 2. Molar angesetzt und unter kräftigem Druck bis in Höhe der Gingiva geschoben.

The luxator is inserted between the wisdom tooth and the second molar pushing it firmly to the level of the gingival tissue.



### Wichtiger Hinweis:

Die Luxation des Weisheitszahnes erfolgt nicht durch Kippen des Hebels über den 2. Molar. Der Hebel ist durch Drehung des Griffes so einzusetzen, dass der Zahn mehr nach bukkal luxiert wird.

### Important note:

The luxation of the wisdom tooth is not achieved by using the second molar as the leverage point for the instrument. The instrument should be used with a rotational force in distal direction to luxate the tooth in a buccal movement.



ROSIN

DL069R

Extraktionsheber für obere Weisheitszähne

Luxator for upper wisdom teeth

160 mm, 6 1/4"

- ermöglicht sauberes Durchtrennen des desmodontalen Faserapparats
- unterstützt die schonende Zahnextraktion für Implantologen, da eine größere Beschädigung des Alveolarknochens verhindert werden kann
- allows clean separation of the periodontal membrane
- promotes safe dental extraction in implantology, as injury to the alveolar bone is minimized



DO801R DO525R



BERNARD DO526R Syndesmotom, links  
 Syndesmotome, left  
 140 mm, 5 1/2"

BERNARD DO527R Syndesmotom, rechts  
 Syndesmotome, right  
 140 mm, 5 1/2"

DO801R  
 Desmotom, gerade filigran  
 Desmotome, straight filigree  
 160 mm, 6 1/4"

DO802R  
 Desmotom, links filigran  
 Desmotome, left filigree  
 170 mm, 7"

DO803R  
 Desmotom, rechts filigran  
 Desmotome, right filigree  
 170 mm, 7"

BERNARD DO525R  
 Syndesmotom, gerade  
 Syndesmotome, straight  
 150 mm, 6"



Desmotome, Syndesmotome  
Desmotomes, Syndesmotomes



CHOMPRET  
**DO501R**  
Syndesmotom  
Syndesmotome  
150 mm, 6"



CHOMPRET  
**DO502R**  
Syndesmotom  
Syndesmotome  
150 mm, 6"



CHOMPRET  
**DO503R**  
Syndesmotom  
Syndesmotome  
150 mm, 6"



CHOMPRET  
**DO504R**  
Syndesmotom  
Syndesmotome  
150 mm, 6"

## Instrumentenaufbereitung Instrument Reprocessing

Alle hygienischen Maßnahmen in der Zahnarztpraxis dienen primär der Gesunderhaltung der Patienten, des Zahnarztes und der Mitarbeiterinnen.

Um eine größtmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist die Einhaltung hygienischer Grundsätze bei der Instrumentenaufbereitung von besonders hoher Bedeutung.

Um die arbeitstäglichen Maßnahmen sicher, rationell und sparsam durchzuführen, sind klare Arbeitsabläufe für die Praxishygiene zu definieren.

Hier hat sich das Aesculap-Sterilgutcontainersystem zur Organisation der Instrumentenaufbereitung bewährt.

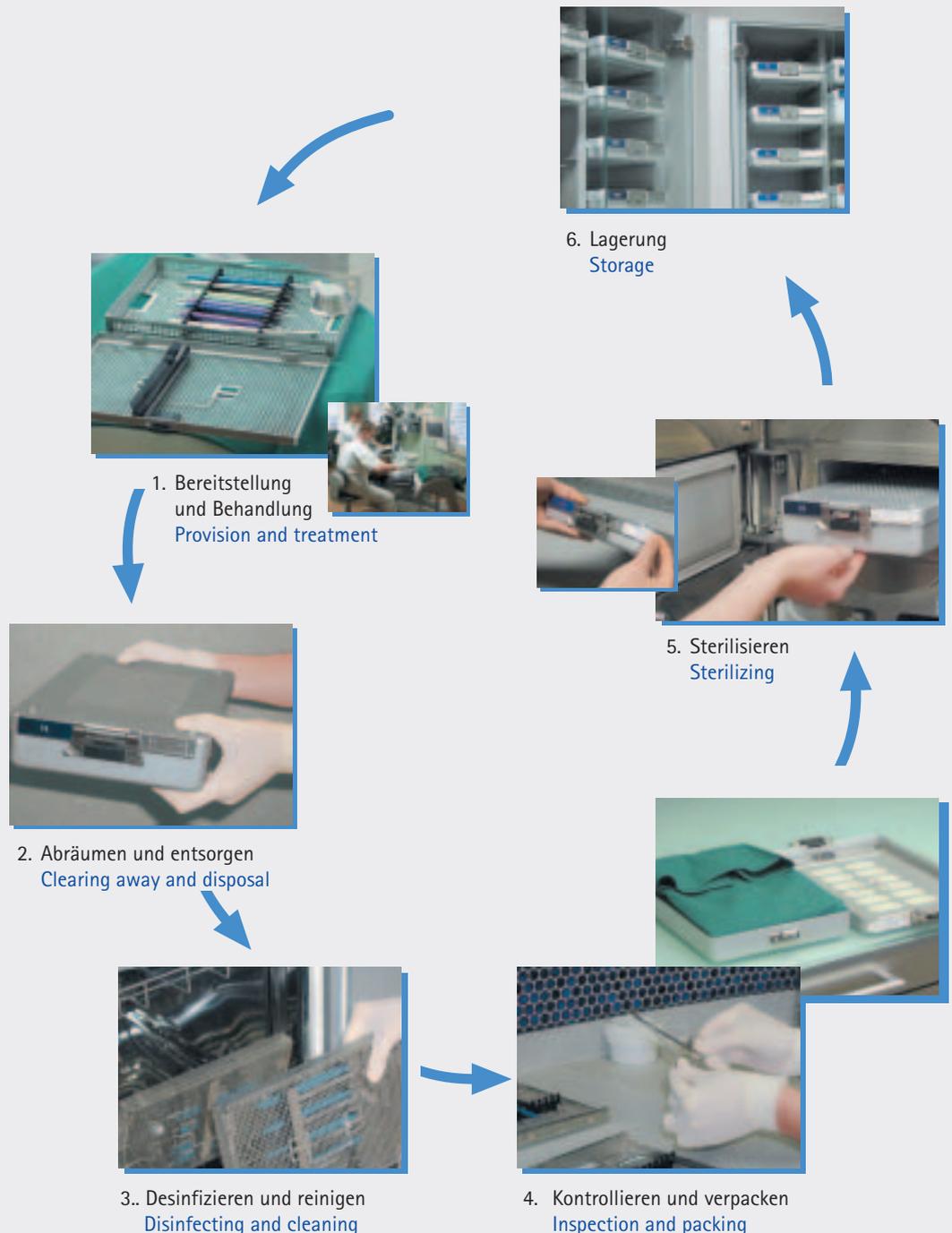
### The sterile goods cycle in the dental practice with the Aesculap Sterile Container System

All hygienic measures in the dental practice are primarily for keeping healthy the patients, the dentist and the assistants.

To ensure the best possible safety it is particularly important to observe the principles of hygiene when reprocessing instruments.

To keep practice work safe, efficient and economical, clear procedures must be specified for practice hygiene.

The Aesculap Sterile Container System has proven itself as an excellent aid for organizing the instrument reprocessing procedure.



## Instrumentenpflege Maintenance of Instruments



Instrumentenaufbereitung in der Zahnarzt-  
praxis siehe Broschüre D05611

Reprocessing of instruments in dental practice  
see brochure D05611



### STERILIT®

JG600 - inklusive 2 Sprühdüsen  
- inklusive 2 nozzles

AESCULAP-Ölspray, in Sprühdose (FCKW-frei), zur Instrumentenpflege vor der Sterilisation. Physiologisch unbedenklich nach DAB und § 31 LMBG.

AESCULAP oil spray, in aerosol can (ozone-friendly), for maintenance of instruments prior to sterilization. Physiologically inert acc. to DAB and § 31 LMBG (German Pharmacopoeia)



### STERILIT®

JG598

AESCULAP-Instrumenten-Öl, zum Ölen der Schlüsse, Sperren usw. vor der Sterilisation. Physiologisch unbedenklich nach DAB und § 31 LMBG

AESCULAP instrument oil, for box locks, ratchets etc. prior to sterilization. Physiologically inert acc. to DAB and § 31 LMBG (German Pharmacopoeia)



Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page
BB045T	6	BC111R	26	DA290R	57	DG130R	70
BB063R	7	BC117R	26	DA291R	57	DG189R	70
BB361R	6	BC141R	27	DA296R	57, 93	DG190R	70
BB362R	6	BC154R	27	DA297R	57, 93	DG195R	70
BB363R	6	BC156R	27			DG250R	71
BB364R	6	BC157R	27	DB763R	56	DG252R	71
BB365R	6	BC210R	27	DB776R	22, 57	DG270R	71
BB366R	6	BC211R	27	DB833R	43	DG300R	72
BB367R	6	BC211W	27	DB835R	45	DG305R	72
BB368R	6			DB836R	45	DG320R	72
BB369R	6	BD027R	29	DB838R	45	DG330R	73
BB510	7	BD029R	29			DG331R	73
BB511	7	BD217R	29	DF112R	48	DG340R	77
BB512	7	BD537R	29	DF114R	48	DG346R	91
BB513	7	BD539R	29	DF771R	58	DG350R	74
BB515	7	BD668R	29	DF773R	58	DG351R	74
BB518	8	BD669R	29	DF774R	58	DG352R	76
BB519	8			DF775R	58	DG355R	74
BB520	8	BH110R	30	DF781R	58	DG365R	76
BB521	8	BH111R	30	DF783R	58	DG404R	78
BB522	8			DF784R	58	DG413R	78
BB523	8	BM003R	54	DF785R	58	DG430R	81
BB524	9	BM054R	55	DF786R	58	DG440R	78
BB525	9	BM055R	55			DG500R	81
BB536	9	BM056R	55	DG005R	66	DG522R	80
BB540	7	BM065R	55	DG006R	67	DG523R	80
BB542	7	BM066R	55	DG025R	67	DG524R	80
		BM148R	55	DG030R	67	DG541R	85
BC060R	26	BM149R	55	DG032R	67	DG542R	85
BC061R	26	BM150R	55	DG101R	68	DG555R	82
BC106R	26	BM151R	55	DG107R	68	DG561R	82
BC107R	26			DG117R	69	DG562R	82
BC110R	26	BT405R	19	DG118R	69	DG570R	83



## Nummernverzeichnis Numerical Index

Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page
DG573R	83	DH779R	87	DK001R	94	DL038R	114
DG585R	83	DH820	65	DK009R	95	DL042R	120
DG650R	86	DH821R	64, 65	DK011R	94	DL046R	117
DG659R	86	DH822R	64	DK012R	94	DL047R	117
DG660R	87	DH823R	64	DK017R	95	DL048R	117
DG700R	89	DH824R	64	DK018R	95	DL050R	120
DG702R	88	DH825R	64	DK021R	95	DL052R	120
DG704R	88			DK052R	96	DL055R	117
DG727R	91	DI001R	100	DK060R	96	DL056R	117
DG729R	91	DI014R	111	DK061R	96	DL057R	117
DG732R	79, 90	DI015R	100	DK070R	97	DL062R	114
DG733R	79, 90	DI017R	101	DK071R	97	DL063R	114
DG751R	81, 89	DI030R	100, 111	DK101R	98	DL069R	123
DG797R	76	DI110R	103	DK111R	98	DL075R	120
DG805R	77	DI117R	102	DK115R	98	DL211R	118
DG806R	91	DI118R	102	DK122R	98	DL212R	118
		DI121R	103	DK150R	99	DL221R	118
DH701R	67	DI153R	104	DK160R	99	DL222R	118
DH702R	67	DI154R	104	DK170R	99	DL225R	119
DH707R	68	DI188R	105	DK205R	93	DL226R	119
DH713R	78	DI189R	105	DK221R	92	DL229R	119
DH717R	69	DI300R	107	DK225R	92	DL230R	119
DH718R	69	DI320R	106			DL236R	115
DH722R	80	DI331R	107	DL011R	115	DL237R	115
DH732R	79, 90	DI400R	111	DL015R	116	DL238R	116
DH733R	79, 90	DI401R	109	DL020R	116	DL239R	116
DH736R	68	DI403R	108	DL025R	116	DL241R	115
DH750R	75	DI500R	108	DL026R	116	DL242R	115
DH751R	75	DI501R	109	DL027R	116	DL243R	115
DH755R	75	DI517R	108	DL028R	116	DL261R	120
DH767R	71	DI650R	110	DL032R	114	DL262R	120
DH774R	88	DI675R	110	DL033R	114	DL263R	120
DH778R	86			DL034R	114	DL264R	120



Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page
DL271R	122	DO219R	24	DO440R	18	DO531R	33
DL272R	122	DO250R	25	DO441R	18	DO532R	33
DL360R	112	DO251R	24	DO450R	14	DO543R	34
DL361R	112	DO252R	24	DO451R	14	DO545R	34
DL362R	112	DO301R	22	DO452R	14	DO546R	39
DL363R	112	DO302R	22	DO453R	14	DO547R	32
DL364R	112	DO303R	22	DO454R	14	DO548R	36
DL365R	112	DO305R	22	DO455R	14	DO552R	36
DL366R	112	DO315R	22	DO460R	15	DO553R	36
DL370R	113	DO321R	49	DO461R	15	DO605R	42
DL371R	113	DO322R	49	DO462R	15	DO606R	42
DL372R	113	DO328R	52	DO463R	15	DO608R	40
DL373R	113	DO371R	13	DO464R	15	DO609R	40
DL374R	113	DO372R	13	DO465R	15	DO611R	39, 42
DL375R	113	DO373R	13	DO470R	16	DO612R	39, 42
DL376R	113	DO404R	20	DO471R	16	DO630R	39
DL400R	121	DO407R	18	DO472R	16	DO631R	39
DL409R	121	DO408R	19	DO473R	16	DO632R	39
DL410R	121	DO409R	19	DO490R	44	DO633R	39
DL421R	121	DO410R	21	DO491R	44	DO650R	40
DL422R	121	DO411R	21	DO492R	44	DO651R	40
DL427R	121	DO412R	21	DO501R	125	DO655R	40
DL428R	121	DO417R	21	DO502R	125	DO656R	41
		DO418R	21	DO503R	125	DO670R	41
DO003C	12	DO420R	20	DO504R	125	DO671R	41
DO004C	12	DO421R	20	DO510R	32	DO672R	41
DO010R	12	DO422R	20	DO518R	38	DO673R	41
DO011R	12	DO426R	21	DO520R	34	DO674R	41
DO208R	25	DO427R	21	DO523R	33	DO704R	46
DO209R	25	DO428R	21	DO525R	124	DO706R	46
DO210R	23	DO432R	17	DO526R	124	DO711R	44
DO211R	23	DO438R	20	DO527R	124	DO713R	44
DO218R	23	DO439R	20	DO530R	33	DO715R	44



## Nummernverzeichnis Numerical Index

Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page
D0717R	44	DX050R	28	FD258R	5	OM311R	38
D0720R	46	DX051R	28	FD259R	5	OM314R	38
D0722R	45	DX052R	28			OM315R	38
D0723R	45	DX055R	28	FK300R	35		
D0725R	45	DX100R	11, 19	FK301R	35	SL002R	60
D0726R	45	DX101R	11	FK302R	35	SL017R	61
D0728R	46	DX102R	11, 17	FK303R	35	SL018R	60
D0730R	46	DX105R	11	FK394R	37	SL022R	60
D0732R	45	DX106	10	FK395R	37	SL028R	61
D0733R	45	DX113	10	FK396R	37	SL032R	61
D0744R	44	DX114	10	FK397R	37	SL033R	61
D0745R	44	DX115	10			SL034R	61
D0746R	44	DX120R	10	FO116R	50	SL118R	60
D0747R	44	DX220R	40	FO117R	50	SL122R	60
D0750R	47	DX250R	43	FO119R	50		
D0751R	47	DX252R	43	FO210R	51	SP341	59
D0752R	47	DX253R	43	FO212R	51	SP351	59
D0753R	47	DX500R	53	FO214R	51		
D0754R	47	DX501R	53	FO216R	52	TE884	65
D0755R	47	DX510R	47				
D0773R	43	DX511R	47	HH320R	9		
D0801R	65, 124	DX512R	47	HH321R	9		
D0802R	65, 124	DX513R	47				
D0803R	65, 124	DX517R	47	JF267R	65		
D0804R	65	DX518R	47				
D0805R	65	DX522R	47	JG598	127		
D0810R	30	DX545R	48	JG600	127		
D0811R	31						
D0812R	31	FD251R	4	OB511	56		
D0813R	31	FD252R	4				
D0814R	31	FD253R	5	OL165R	32		
D0870R	30	FD255R	5				
D0872R	30	FD256R	5	OM309R	35		



AESCULAP®

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Missbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regressmaßnahmen vor.

All rights reserved. Technical alterations are possible. This leaflet may be used for no other purposes than offering, buying and selling of our products. No part may be copied or reproduced in any form. In the case of misuse we retain the rights to recall our catalogues and pricelists and to take legal actions.

**B | BRAUN**  
SHARING EXPERTISE

**Aesculap AG & Co. KG**

Am Aesculap-Platz  
78532 Tuttlingen  
Phone +49 7461 95-0  
Fax +49 7461 95-2600  
[www.aesculap.de](http://www.aesculap.de)